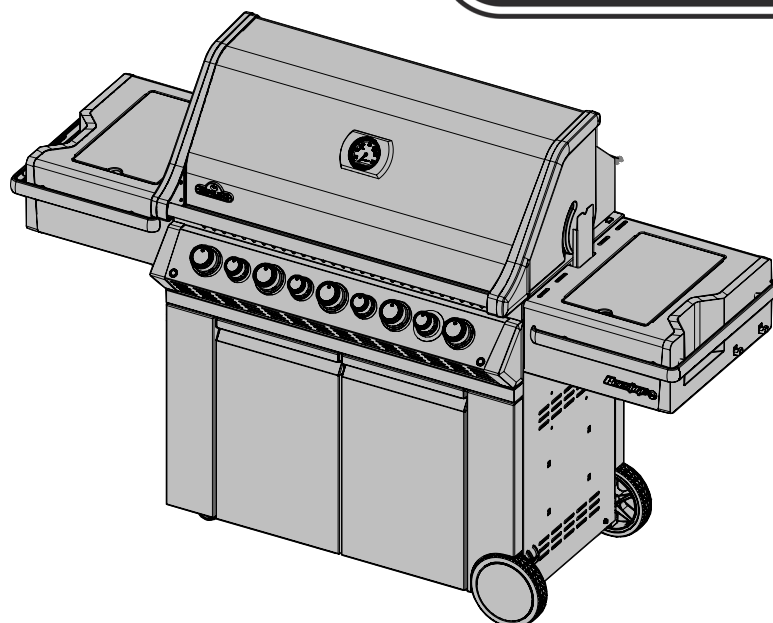
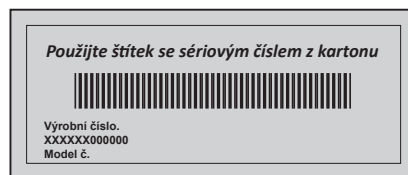


Tento plynový gril lze použít pouze venku, nebo v dobře větraném prostoru a nesmí být použit uvnitř budovy, garáže, stíněné verandy, altánu nebo v jiném uzavřeném prostoru.



NEBEZPEČÍ

POKUD UCÍTÍTE PLYN:

- Vypněte plyn u spotřebiče.
- Uhasťte otevřený plamen.
- Otevřete víko.
- Pokud zápach přetrvává, držte se dál od spotřebiče a ihned zavolejte svého dodavatele plynu nebo hasiče.



VAROVÁNÍ

Nesnažte se spouštět tento spotřebič bez přečtení pokynů v tomto návodu.

Neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny nebo výpary v blízkosti tohoto ani žádného jiného zařízení. Plynová láhev, která se nepoužívá, nesmí být uložena v blízkosti tohoto nebo jiného zařízení. Pokud informace v tomto návodu nejsou přesně dodržovány, může dojít k požáru nebo nebezpečí výbuchu a způsobit poškození majetku, zranění nebo smrt.

Dospělí a zejména děti by měli být upozorněni na nebezpečí vysoké povrchové teploty. Malé děti by měly být pod dozorem, pokud jsou v blízkosti plynového grilu.

Oznámení k montáži: Zanechte tento návod s grilem pro budoucí použití.



N415-0305CE-CZ FEB 12.15

Napoleon Group of Companies
214 Bayview Dr., Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
Phone: 1-705-726-4278 Fax: (705)-725-2564
www.napoleongrills.com

Customer Solutions: 1-866-820-8686 or grills@napoleonproducts.com





Všechny NAPOLEON plynové grily jsou vyráběny pod přísnými standardy ve světě uznávaného certifikátu kvality ISO 9001-2008.

NAPOLEON produkty jsou navrženy s vynikajícími komponenty a materiály a jsou sestaveny vyškolenými pracovníky, kteří jsou pyšní na svou práci. Hořák a sestava ventilu jsou přezkoušeny z hlediska těsnosti a byly zkušebně zapáleny na stanici testu kvality. Tento gril byl důkladně zkontrolován kvalifikovanými technikami před balením a dopravou, aby zajistily, že vy, jako zákazník obdržíte kvalitní výrobek, který očekáváte od značky Napoleon.



Omezená doživotní záruka plynového grilu NAPOLEON PRESIDENT

NAPOLEON garantuje, že materiály a zpracování, užitá při výrobě Vašeho nového grilu, budou odolné vůči vadám následující dobu od jeho koupi:

Hliníkové kryty / nerezová konstrukce	doživotně
Nerezové víko	doživotně
Smaltované víko	doživotně
Nerezové grilovací rošty	doživotně
Nerezové trubicové hořáky	10 let ^{plus5}
Nerezové kryty hořáků	5 let ^{plus5}
Smaltované litinové rošty	5 let ^{plus5}
Nerezový infračervený hořák na rožeň	5 let
Keramický infračervený hořák na rožeň (včetně clony)	3 roky
Keramický infračervený vnitřní nebo boční hořáky (včetně clony)	2 roky
Všechny ostatní části	2 roky

^{plus5} značí časový úsek rozšířené záruky, díky které budou náhradní díly zákazníkovi k dispozici dalších pět let za 50 % z aktuální maloobchodní ceny.

Podmínky a omezení

NAPOLEON ručí za vady na svých produktech pouze svému původnímu kupci za předpokladu, že nákup byl proveden přes autorizovaného prodejce NAPOLEON a splňuje následující podmínky a omezení:

Tato záruka není přenositelná a nemůže být rozšířena nikým z našich zástupců.

Plynový gril musí být instalován oprávněným, autorizovaným servisním technikem nebo dodavatelem. Instalace musí být provedena v souladu s instalačními instrukcemi, které jsou součástí produktu, a v souladu s místními stavebními a požárními předpisy.

Tato záruka nepokrývá poškození způsobená nesprávným zacházením, neudržováním grilu, vznícením tuku, nevhodným prostředím, nehodou, přestavbou grilu, hrubým zacházením nebo nedbalostí. Instalace dílů od jiného výrobce anuluje záruku. Ztráta barvy plastových částí z důvodu používání chemických čističů nebo vystavení slunečnímu záření není kryta touto zárukou.

Tato záruka dále nepokrývá praskliny, promáčknutí, natírané povrchy, korozi nebo ztrátu barvy teplem, abrazivními nebo chemickými čističi, ani odlupování smaltovaných částí, ani se nevztahuje na díly užívané při instalaci grilu. V případě poškození části bez stanovené délky záruky do takové míry, že gril nelze používat (prorezlé nebo prohořelé), bude výměna částí provedena.

Po prvním roce se může dle uvážení a respektování této záruky NAPOLEON zprostit všech povinností v souladu s touto zárukou a některé poškozené díly v záruce pak hradí původní kupující.

NAPOLEON nenes odpovědnost za instalaci, pracovní sílu ani jiné náklady nebo výdaje, související se zpětnou montáží reklamovaných dílů. Takové náklady nejsou kryty touto zárukou.

Zaopatření obsažená v této omezené doživotní záruce jsou uvedena výše a NAPOLEON není za žádných okolností povinen rozšiřovat záruku na nahodilé nebo nepřímé škody.

Tato záruka definuje povinnosti a závazky společnosti NAPOLEON vzhledem k plynovému grilu NAPOLEON a ostatní záruky vyjádřené nebo zahrnuté k tomuto produktu, jeho komponentům nebo vybavení se vyjímají.

NAPOLEON také nepřebírá, ani neopravňuje žádnou třetí stranu k převzetí ostatních závazků v souvislosti s prodejem tohoto produktu.

NAPOLEON není zodpovědný za: přehřátí, uhasínání vlivem vnějších podmínek jako jsou silný vítr nebo neadekvátní větrání.

Všechny škody na plynovém grilu způsobené počasím, prudkým deštěm, hrubým zacházením, chemickými látkami nebo čističi nejsou odpovědností NAPOLEON.

Při vytvoření požadavku v souvislosti se zárukou bude NAPOLEON požadovat účet od nákupu nebo jeho kopii spolu se sériovým číslem a modelem grilu.

NAPOLEON si vyhrazuje právo na prozkoumání reklamovaného produktu nebo dílu pro pozitivní vyřízení požadavku. NAPOLEON nenes odpovědnost za dopravní náklady, náklady na pracovní sílu ani za vývozní cla.

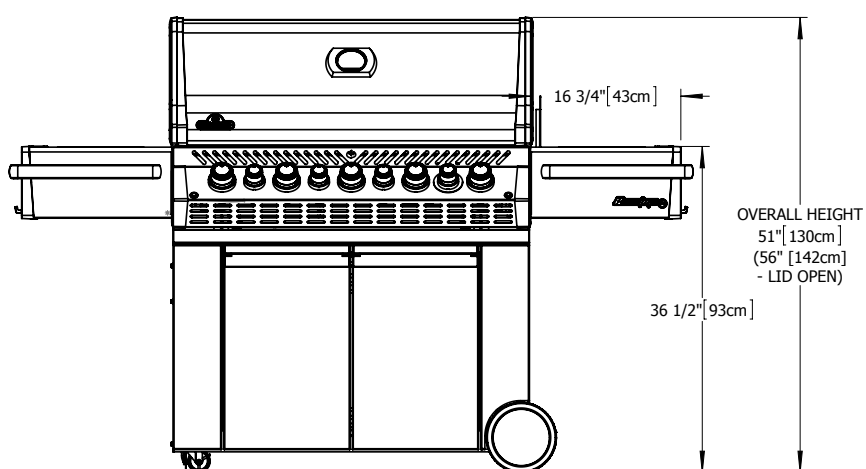
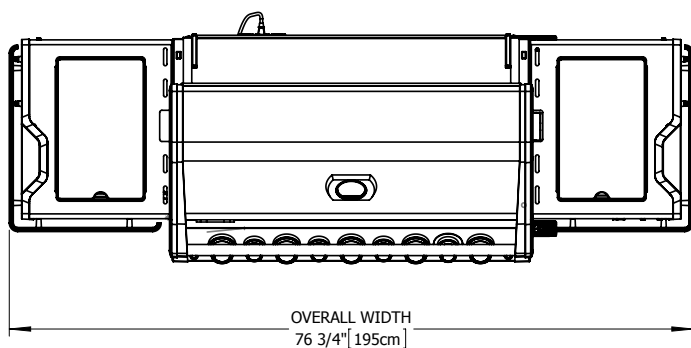


VAROVÁNÍ! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození majetku, riziko úrazu nebo smrt. Přečtěte si a dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v této příručce před operací s grilem.

Provozní bezpečnostní postupy

- Tento plynový gril se musí sestavit přesně podle pokynů uvedených v této příručce. Pokud byl gril sestaven v obchodě, je nutné zkontrolovat návod na montáž pro potvrzení správného sestavení a provést požadované zkoušky těsnosti před použitím grilu.
- Přečtěte si celý návod před použitím plynového grilu.
- Tento plynový gril se smí používat pouze venku, nebo v dobře větraném prostoru a nesmí být použit uvnitř budovy, garáže, verandy, altánu nebo jiného uzavřeného prostoru.
- Tento plynový gril nesmí být instalován uvnitř nebo ve vozidle nebo člunu.
- Neumísťujte přístroj ve větrném prostředí. Silný vítr má nepříznivý vliv na výkon vaření plynového grilu.
- Nepoužívejte zařízení pod horní hořlavou konstrukcí.
- Udržujte správnou vzdálenost od hořlavin, (685mm zadní strana přístroje, 178mm do stran). Další odstup je doporučen od vinylové desky nebo tabule skla.
- Vždy mějte větrací otvory na krytu láhve volné.
- Plyn musí být vypnutý na propanové láhvi nebo na přívodu zemního plynu ventilem, pokud plyn nepoužíváte.
- Udržujte děti a domácí zvířata od horkého grilu a NEDOVOLTE dětem lézt do vnitř skříně.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Pokud je místo pro propanovou láhev kryté, musí být zajištěno odvětrání v souladu s místními předpisy a nesmí být zablokován přístup k uzávěru plynu. Propanová láhev nesmí být uložena pod plynovým grilem.
- Nepokoušejte se použít láhev, která není vybavena schváleným typem připojení.
- Je-li propanová láhev připojena k zařízení, musí být plynový gril a láhev skladovány venku, nebo v dobře větraném prostoru.
- Plynový gril je nutno skladovat v interiéru. Spojení mezi plynovou lahví a plynovým grilem musí být odpojeno a láhev odstraněna a uložena venku v dobře větraném prostoru, mimo dosah dětí. Odpojená láhev nesmí být skladována v budově, garáži nebo v jiném uzavřeném prostoru. Připojení zemního plynu by při uložení v interiéru mělo být uzavřeno a elektrické napájení odpojeno.
- Zkontrolujte přírodní hadici plynu před každým použitím. Pokud existují důkazy o nadměrném opotřebení hadice, musí být vyměněna před použitím plynového grilu montáží náhradní hadice určené výrobcem grilu.
- Zkoušku těsnosti zařízení provést před prvním použitím, ročně, a při jakýchkoli demontáži v napojení plynu.
- Řiďte se pokyny pro zažehnutí a provoz grilu.
- Hořák musí být vypnutý před otevřením ventilu plynu.
- Víko musí být uzavřeno v průběhu předehřívání plynového grilu.
- Nenechávejte gril bez dozoru při provozu.
- Nezapalujte hořáky s uzavřeným víkem.
- Neprovozujte zadní hořák s hlavním hořáky provozu.
- Nepohybujte s grilem, když je horký nebo v provozu.
- Uchovávejte elektrický přírodní kabel a hadici přívodu plynu v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Ujistěte se, že krycí desky jsou umístěny správně podle pokynů v instalaci. Otvory musí být směrem k přední části plynového grilu (je-li k dispozici).
- Čistěte mazivo zásobníku a krycí desky pravidelně, aby se zabránilo hromadění maziva, což by mohlo vést k požáru.
- Odstraňte horní přihřívací rošt před zapálením zadního hořáku. Extrémní horko by ho poškodilo.
- Zkontrolujte, zda infračervený hořák a venturiho trubice nejsou znečištěny či zaneseny (např. Pavouk) v pravidelných intervalech. Vyčistěte trubky zcela, pokud narazíte na nějaké takové překážky.
- Nedovolte, aby studená voda (déšť, postřikovače, hadice, atd.), přišly do styku s keramickými hořáky. Velký teplotní rozdíl může způsobit popraskání keramické dlaždice.
- Nepoužívejte k čištění tlakovou vodu na žádnou část přístroje.
- Venkovní gril na vaření musí být při napojení na plynové potrubí uzávěracím ventilem.

Rozměry

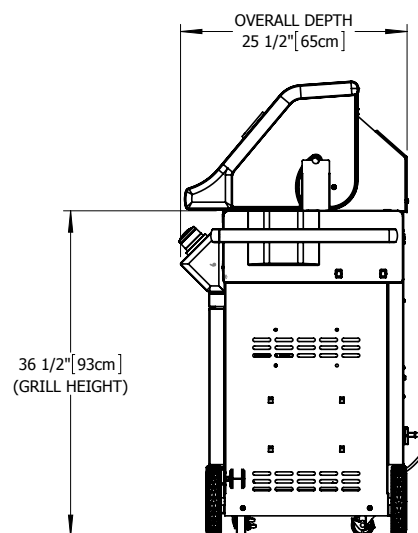


PRO665 GRILL

GRILL SIZE: 665 in² (4324 cm²)

WARMING RACK SIZE: 345 in² (2185 cm²)

ALL DIMENSIONS ARE APPROXIMATE



Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s jinými domácími zařízeními vrámci celé EU. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo lidského zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací, recyklujte je zodpovědně a k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, kde byl výrobek zakoupen.

Plynová láhev

Používejte pouze plynové láhve, které splňují národní a regionální směrnice. Minimální láhev butanu váží 13 kg a propanu 6 kg. Ujistěte se, že láhve mohou poskytnout dostatek paliva pro spotřebič. Pokud si nejste jisti, poraďte se se svým místním dodavatelem plynu.

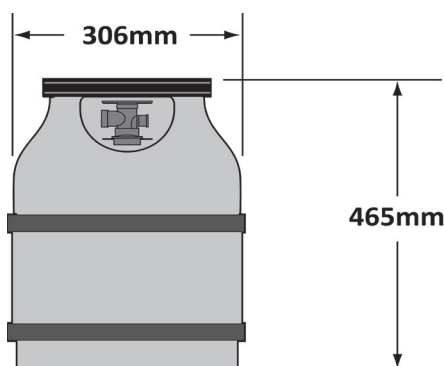
- Buďte opatrní při manipulaci s láhví.
- Nikdy nepřipojujte láhev, která nesplňuje potřebné normy.
- Všechny láhve, které mají 7kg nebo více, nesmí být umístěny v uzavřeném prostoru, jediné pod pravou boční policí a na rovném povrchu. Láhve lehčí než 7 kg (maximální velikost 465 mm na výšku a 306 mm na šířku), mohou být umístěny uvnitř skříně, na pravé straně spodní police. Pouze láhve připojené ke spotřebiči mohou být uloženy ve skříně, nebo v blízkosti spotřebiče. Náhradní lahve nesmí být skladované ve skříně, nebo v těsné blízkosti provozní jednotky. Lahve nesmí být vystaveny extrémním teplotám nebo přímému slunečnímu záření.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že hadice je umístěna kolem spodní strany přístroje. Hadice se při kontaktu s vysokými teplotami může rozpustit a způsobit požár.

Připojení láhve: Ujistěte se, že regulátor plynu na hadici je v pořádku. Odstraňte víčko nebo zátku z láhve. Připojte plynovou hadici. Utáhněte regulátor ventilu tlakové láhve. Zkuste těsnosti všech spojů před použitím. Zkouška těsnosti musí být provedena každoročně, a pokaždé, když je láhev odpojena nebo pokud se mění nějaký díl v plynové soustavě.

Vzorová láhev



Plynové hadice

- Ujistěte se, že hadice nepřichází do styku s tukem, dalšími horkými kapkami nebo s horkým povrchem spotřebiče,.
- Hadici kontrolujte pravidelně. V případě potrhání, tavení nebo opotřebení vyměňte hadici před použitím přístroje.
- Doporučená délka hadice 0,9 m. Hadice nesmí být delší než 1,5 m.
- Vyměňte hadici před uplynutím doby použitelnosti vyznačené na hadici.



VAROVÁNÍ!

- Hadice nesmí být vedena pod odkapovou nádobou.
- Hadice nesmí být vedena mezi prostorem v dolní polici a zadním panelu.
- Hadice nesmí být vedena nad horní zadní panel.
- Zajistěte, aby všechny spoje byly pevně utaženy pomocí dvou klíčů.
- Ujistěte se, že hadice není v kontaktu s žádnou vysokou teplotou, protože by se mohla roztavit a způsobit požár.

Technické údaje:

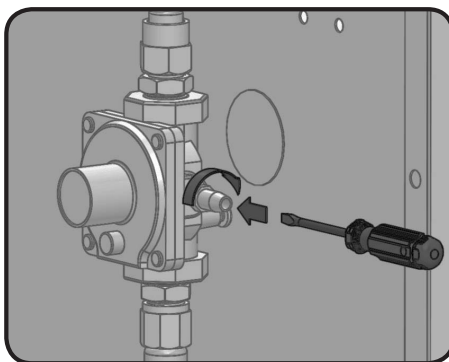
V následující tabulce jsou vstupní informace pro spotřebiče

Hořák	Velikost		(Hrubý) Tepelný příkon (celkem)	Spotřeba plynu (celkem)	
	I	II		I	II
Hlavní	#60	1.45mm	19.0 kW	1400 g/h	1805 L/h
Zadní	1.25mm	#50	5,5 kW	400 g/h	522 L/h
Boční (infračervený)	#58	1/16"	4.0 kW	291 g/h	380 L/h
Kuřák	#67	#56	2.5 kW	182 g/h	237 L/h

Plyn kategorie	I ^{3B/P(30)}	I ^{3+(28-30/37)}	I ^{3B/P(37)}	I ^{3B/P(50)}	I ^{2H}	I ^{2E}	I ^{2E+}
velikostí otvorů (viz výše)	I	I	I	I	II	II	II
Plyny / Tlaky	butan a propan na 30mbar	butan 28-30mbar propan 37mbar	butan a propan na 37mbar	butan a propan na 50mbar	G20 at 20mbar	G20 at 20/25 mbar	G20/G25 at 20/25 mbar
Země	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	PL	AT, CH, DE, SK	AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR	DE, LU, PL	BE,FR

Neměňte ani nezasahujte do regulátoru. Používejte pouze regulátor, který poskytuje tlak uvedený v tabulce výše. Gril je vybaven interním regulátorem. Tento vnitřní regulátor má výstupní tlak 24,5 mbar pro propan / butan a 18,5 mbar pro zemní plyn a nesmí být změněn nebo upraven. Pro výměnu používejte pouze regulátor určený výrobcem.

Tato jednotka zahrnuje vnitřní regulátor, který stabilizuje tlak plynu a zlepšuje výkon grilu. Tento regulátor nelze nastavit. Na boční straně regulátoru je tlakový kohoutek. Ten může být použit pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem, který servisuje gril a regulátor. Šroub tlakového kohoutku musí být vždy pevný s výjimkou při provádění tlakové zkoušky na regulátoru (pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem).



Elektrické upozornění

VAROVÁNÍ! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

- 230 - 240V / AC - 50HZ - 1.2A.
- Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem, neponořujte kabel a svíčky do vody nebo jiné tekutiny.
- Vytáhněte kabel ze zásuvky, pokud není v provozu a před čištěním. Nechte je vychladnout. Nepouštějte plynové spotřebiče s poškozeným kabelem, zástrčkou, nebo pokud je porouchaný, nebo byl poškozen jakýmkoliv způsobem. obraťte se na výrobce či autorizovaný servis a zajistěte opravu.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen přes výrobce, servisního zástupce nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nenechte kabel viset přes okraj stolu aby se nedotýkal horké plochy.
- Nepoužívejte venkovní plynové spotřebiče pro jiné účely než je určeno.
- Při připojování nejprve zandejte zástrčku do venkovního spotřebiče a potom připojte zařízení do zásuvky.
- Používejte pouze proudový chránič (GFI). Nikdy nevytahujte zástrčku nebo použijte uzemňovací adaptér na 2 hroty.
- Používejte pouze prodlužovací šňůru s 3 piny na uzemnění určené pro napájení zařízení, a schválené pro použití ve venkovním prostředí s WA značením.

Zkoušky těsnosti- pokyny



VAROVÁNÍ! Zkouška těsnosti musí být provedena každý rok a pokaždé, když láhev odpojena nebo je-li nahrazena část plynárenské soustavy.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte otevřený plamen pro kontrolu úniku plynu. Pozor na jiskry nebo otevřený oheň kolem této oblasti, zatímco vy kontrolujete těsnost. Jiskry nebo otevřený oheň budou mít za následek požár nebo výbuch, škody na majetku, vážné zranění nebo smrt.



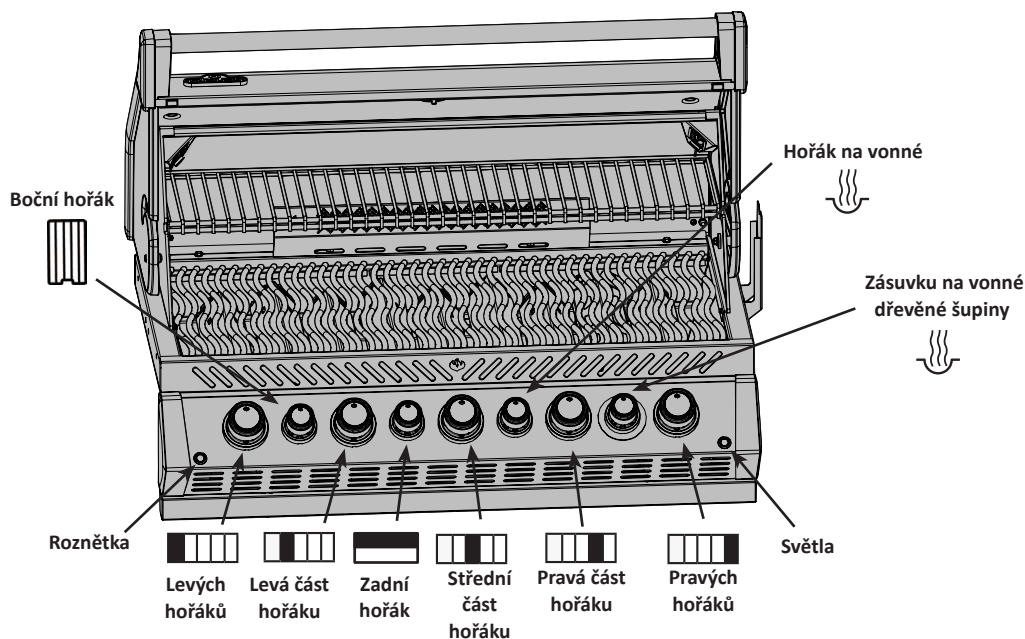
Zkoušky těsnosti: Musí být provedena před prvním použitím, ročně, a vždy, když jsou nějaké plynové součásti vyměněny nebo opraveny. Nekuřte při provádění tohoto testu, a odstraňte všechny zdroje zapálení. Viz těsnosti diagram pro oblasti, pro kontrolu. Vypněte všechny ovládací prvky hořáku do polohy vypnuto. Zapněte přívod plynu.

Směs vody a mýdla 1:1 potřete všechny spoje a napojení regulátoru, hadice, potrubí a armatury.

Bublínky budou znamenat únik plynu. Buď utáhněte uvolněné spojení nebo vadnou část vyměňte popř. konzultujte s odborníky.

Pokud únik nelze zastavit, okamžitě vypněte přívod plynu, odpojte jej, a nechte gril zkontrolovat odborníkem. Nepoužívejte gril, dokud závada nebude odstraněna.

Zažehávací pokyny



VAROVÁNÍ! Otevřete víko

do polohy OFF



VAROVÁNÍ! Zajistěte, aby všechny ovládací prvky hořáku byly v poloze “vypnuto”. Pomalu otáčejte přívod plynu.

Hlavní hořák	Hořák na dřevěné šupiny	Zadní hořák (pokud je ve výbavě)	Boční hořák (pokud je ve výbavě)
1. Otevřete víko grilu.	1. Otevřete víko grilu.	1. Otevřete víko grilu.	1. Otevřete kryt hořáku.
2. Stiskněte a otočte jakýkoliv hlavní knoflík hořáku na max. výkon. Pokud nezažehne, nadále tlačíte knoflík dolů, dokud se hořák nezapálí a poté tlačítko uvolněte.	2. Stiskněte a otočte ovládací knoflík hořáku, na dřevěné šupiny, do polohy max.výkonu.	2. Vyměňte ohřívací rošt	2. Stiskněte a otočte ovládací knoflík na straně hořáku do polohy max. výkonu.
3.V případě, že se nevznítí, okamžitě otočte ovládací knoflík do polohy “vypnuto” a několikrát opakujte krok 2.	3. Stiskněte a podržte tlačítko “elektronický zapalovač”, dokud se hořák nezapálí	3. Stiskněte a otočte ovladač zadního hořáku do polohy max. výkonu.	3. Stiskněte a podržte tlačítko “elektronický zapalovač”, dokud se hořák nezapálí
4.V případě, že se hořák nezapálí do 5 sekund, otočte ovládací knoflík do polohy “vypnuto” a počkejte 5 minut, případný přebytek plynu se rozptýlí. Buď opakujte kroky 2 a 3, nebo zapalte např. sirkou.	4. V případě, že se hořák nezapálí do 5 sekund, otočte ovládací knoflík do polohy “vypnuto” a počkejte 5 minut, případný přebytek plynu se rozptýlí. Opakujte krok 2.	4.Stiskněte a podržte tlačítko “elektronický zapalovač”, dokud se nevznítí nebo použijte sirku.	4. V případě, že se hořák nezapálí do 5 sekund, otočte ovládací knoflík do polohy “vypnuto” a počkejte 5 minut, případný přebytek plynu se rozptýlí. Opakujte krok 2.
5. V případě, že použijete k zapálení sirku, vložte ji do přiloženého perka a ponořte ji do nitra grilu mezi kryty hořáků a otočte na max.výkon knoflík příslušného hořáku.		5. V případě, že se hořák nezapálí do 5 sekund, otočte ovládací knoflík do polohy “vypnuto” a počkejte 5 minut, případný přebytek plynu se rozptýlí. Opakujte krok 3.	



VAROVÁNÍ! Nepoužívejte zadní hořák během používání hlavního hořáku.

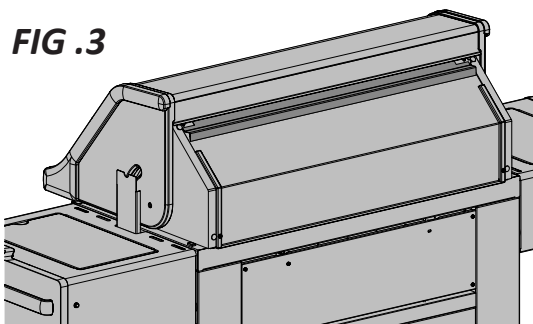
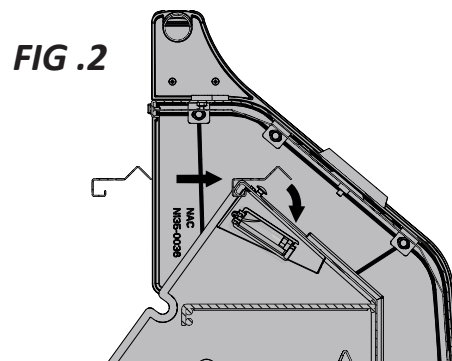
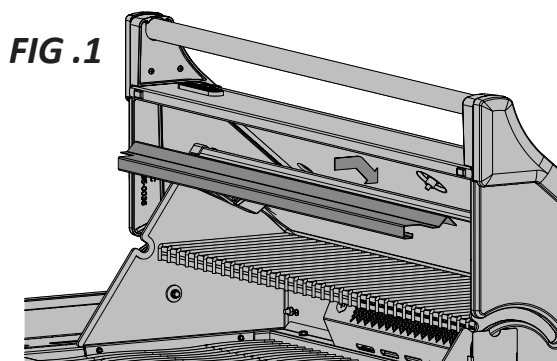
Instrukce k vaření

Počáteční zažehnutí: Když grilujeme poprvé, plynový gril vydává mírný zápach. To je normální dočasný stav způsobený "vypálením" vnitřních nátěrových hmot a maziv používaných ve výrobním procesu. Jednoduše spusťte hlavní hořáky na vysokou úroveň přibližně půl hodiny.

Neumísťujte tento plynový gril na větrná místa. Silný vítr může nepříznivě ovlivnit výkon vaření na plynovém grilu. V extrémních situacích, kdy velký vítr fouká přímo za jednotku, může teplo ventilovat pod ovládacím panelem, to způsobí zahřátí či zdeformování ovládacích knoflíků.

Napoleon nabízí větrný deflektor, ilustrovaný níže. Instalaci tohoto větrného deflektoru zabránit e možnosti přetopení grilu v nesprávných místech

UPOZORNĚNÍ! Napoleon není zodpovědný za: požár, kouření způsobené podmínkami prostředí, jako je silný vítr nebo nedostatečné větrání.



Použití hlavního hořáku: Pro prudké grilování potravin, doporučujeme předeheřtí grilu na všech hlavních hořácích na plný výkon s uzavřeným víkem přibližně 10 minut. Jídlo vařené na krátkou dobu (ryby, zelenina) mohou být na grilu připraveny s otevřeným víkem. Vaření s uzavřeným víkem zajistí vyšší výkon grilování a můžete snížit dobu grilování a opékat maso rovnoměrně. Jídlo, které má dobu vaření delší než 30 minut, jako je pečeně, může být vařené nepřímou (se spuštěným vedlejším hořákem a vedle umístěného pokrmu). Při vaření velmi libového masa, například kuřecí prsa nebo libového vepřového masa, můžete naolejovat mřížky před předeheřtem pro snížení lepení. Grilováním masa s vysokým obsahem tuku se může vytvořit vzplanutí. V případě vzplanutí přesuňte pokrm od plamenů a snižte teplotu. Víko nechte otevřené. Pro podrobnější instrukce nahlédněte do Vaší celosezónní grilovací kuchačky Napoleon pro podrobnější instrukce.

Přímé vaření: umístit potraviny k vaření na grilu přímo nad zdroj tepla. Tato metoda se obvykle používá pro grilování potravin, které nevyžadují prodlouženou dobu vaření, jako jsou hamburgery, steaky, kuřecí kousky nebo zelenina. Pokrm je nejprve uzavřen vyšší teplotou pro zachování šťáv a chutě a pak se teplota sníží na dokončení jídla podle vašich preferencí.

Nepřímé vaření: s jedním nebo více hořáky v provozu. Pokrm vařte na roštu nad hořákem, který není v provozu. Teplo cirkuluje pomalu a rovnoměrně. Vaření touto metodou je stejné jako vaření v troubě a je obecně používáno pro větší kusy masa, jako jsou kuřata, krůty, ale může být také použit pro vaření potravin, které jsou náchylné k vzplanutí nebo spálení. Výsledkem nižší teploty je i pomalejší doba vaření.

Použití zadního hořáku (pokud je součástí): Před použitím odstraňte přihřívací rošt, protože extrémní horko ho může poškodit. Grilovací rošty by měly být odstraněny, pokud zasahují do prostoru rožnění. Zadní hořák je určen k použití ve spojení s grilovací sadou rožně (extra příslušenství). Můžete zakoupit u svého prodejce. Viz pokyny grilovací sady.

Chcete-li použít protizávaží – odstraňte grilovací motor od plynového grilu. Položte rožen s masem přes háčky uvnitř grilu. Maso nechte viset těžkým lícem dolů. Utáhněte protiváhu paží vzhůru. Posuňte protiváhu ven k vyvážení zátěže a utáhněte na místě. Znovu nainstalujte motor a začněte vařit. Umístěte kovovou misku pod maso ke shromažďování odkapávající šťávy pro podlévání a samozřejmě pro lahodnou omáčku. Omáčka z masa může být přidána podle potřeby. Pro uchování šťavnatosti použijte nejprve zadní hořák na vysokou úroveň až do zahřnutí, pak snižte teplotu na důkladné provaření pokrmu. Udržujte zavřené víko pro dosažení nejlepších výsledků. Vaše pečeně a drůbež bude dokonale hnědá na vnější straně a zůstane šťavnatá a měkká uvnitř. Například 1,36 kg kuřete na grilu bude pečené přibližně 1 ½ hodiny na střední až vysoké úrovni. Viz "Vaše Celosezónní Grilovací kuchařka od Napoleonu pro podrobnější instrukce.



VAROVÁNÍ! Barbecue omáčka a sůl může být žíravá a může způsobit rychlé zhoršení komponentů plynového grilu, pokud ho pravidelně nevyčistíte. Po dokončení vaření rozeberte grilovací komponenty a důkladně omyjte teplou mýdlovou vodou a uchovávejte v interiéru.

Hořák na vonné dřevěné šupiny: Tento hořák je určen k použití ve spojení s podnosem. Postupujte podle pokynů k zapálení hořáku a jak provozovat hořák na vysoké teplotě po dobu 10 minut, snižujte teplo podle potřeby.

Otevřete zásuvku na vonné dřevěné šupiny a vložte malé množství dřevní štěpky do pevné části zásobníku. Při prvních pokusech, použijte malé množství, protože toto vonné dřevo můžete lehce přepálit. Chcete-li získat kouřové aroma, vše co je potřeba, je malý "pramínek" kouře. Kouř valící se z jednotky není žádoucí, často nechá čadivý zůstatek na jídle, který není dobrý. Namáčení dřeva před použitím zpomalí spalování a zvýší kouřové aroma.

Dřevo na "uzení" je dodávané v různých formách, kousky, třísky, prach a pelety, ale také přichází v mnoha variantách (příchutě) od jablka po ořech, z nichž každá vydává jinou chuť. Používejte pouze dřevo, u kterého víte, že nebylo ošetřeno nebo ještě lépe kupte ho od autorizovaného prodejce Napoleon.

Použití infračerveného bočního hořáku: plynový gril by měl být umístěn tak, aby se boční hořák chránil před větrem. Vítr může mít nepříznivý vliv na jeho výkon. Doporučený průměr pánve je od 200 do 250 mm.

Boční hořák je vybaven grilovacím roštem, který může být umístěna ve dvou různých výškách. Spodní poloha může být použita jako každý hořák a horní hořák se používá na polévky, omáčky, atd., vyšší poloha je pro opékání masa. (viz pokyny umístění na víku bočního hořáku).



VAROVÁNÍ! Nezavírejte boční kryt hořáku, zatímco je v provozu nebo horký.

VAROVÁNÍ! Nenastavujte grilovací mřížky, zatímco jsou horké nebo v provozu.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte boční hořák na hluboké smažení potravin, vařící olej může vytvořit nebezpečnou situaci.

1. Postupujte podle pokynů pro zapálení infračerveného hořáku, na vysoký stupeň po dobu 5 minut s otevřeným víkem nebo do doby, kdy keramický hořák září červeně.
2. Umístěte jídlo na gril a vařte podle časů uvedených v tabulce infračerveného grilování.
3. V závislosti na vaší chuti, pokračujte ve vaření přes infračervené hořáky na vysoké, střední nebo nízké úrovni.

Časté otáčení jídla vám umožňuje grilovat potraviny pozvolna a rovnoměrně.

POZOR! Vzhledem k velkému teplu, které infračervené hořáky mají, jídlo nenechávejte bez dozoru.

Ochrana Vašich infračervených hořáků: Grilovací infračervené hořáky jsou navrženy tak, aby měly dlouhou životnost. Nicméně, jsou kroky, které musíte podniknout, aby se zabránilo praskání keramických povrchů, které způsobí poruchy na hořáku.

- Nikdy nedovolte, aby voda přišla do přímého kontaktu s keramickým hořákem.
- Nedovolte, aby na infračervený hořák dopadly tvrdé předměty.
- Nedovolte, aby studená voda (déšť, postřikovače, hadice, atd.) přišly do kontaktu s horkými keramickými hořáky. Velký teplotní rozdíl může způsobit popraskání keramických dlaždic.
- Udržujte víko zavřené, když hořák není v provozu.
- Po vaření nechte hořák na vysoký výkon po dobu 5 minut spálit veškeré odkapávající šťávy a nečistoty.

Pokud vzniknou škody kvůli nedodržení těchto pokynů, nevztahuje se na Váš gril záruka.

Infračervené teplo

Většina lidí si neuvědomuje, že zdrojem tepla je naše Slunce. Ohřívá Zemi pomocí infračervené energie. Jedná se o formu elektro-magnetické energie s větší vlnovou délkou, než jsou jen červené části viditelného spektra světla, ale méně než pomocí rádiových vln. Tato energie byla objevena v roce 1800 sirem Williamem Herschelem, který rozptýlil sluneční světlo na jednotlivé barvy pomocí hranolu. On ukázal, že se většina tepla ve svazku dostala do spektrální oblasti hned za konec červeného spektra, kde není možno vidět světlo. Většina materiálů snadno absorbuje infračervenou energii v širokém rozsahu vlnových délek, které způsobují zvýšení jejich teploty. Stejný jev způsobuje, když jsme vystaveni slunečnímu záření. Infračervené paprsky ze slunce cestují přes vakuum, přes atmosféru a proniknou na naši pokožku. To způsobuje zvýšení molekulární aktivity v kůži, která vytváří vnitřní tření a teplo, což nám umožňuje cítit teplo.

Potraviny vařené přes infračervené tepelné zdroje jsou ohřívány na stejném principu. Dřevěné grilovací uhlí je naší nejznámější volbou pro infračervené vaření. Hořící brikety vyzařují infračervenou energii a jídlo se velmi málo vysušuje. Jakékoliv šťávy nebo oleje, které kapají z potravin na uhlí a odpařují se do kouře, dávají potravě lahodnou grilovací chuť. Infračervené hořáky Napoleon vaří stejným způsobem. V každém hořáku je 10000 portů - každý s vlastním malým plamenem - způsobí, že povrch keramických dlaždic září červeně. Tato záře vydává stejné infračervené tepelné záření na potraviny jako uhlí, ale bez jeho negativ jako je prach a saze. Infračervené hořáky také více konzistentně zahřívají oblast, což je mnohem jednodušší, než regulovat dřevěné uhlí. Pro okamžité grilování, můžete hořáky nastavit na vysoký stupeň. Všichni víme, jak těžké to je na dřevěném uhlí. Tradiční plynové hořáky zahřívají potraviny jiným způsobem. Vzduch kolem hořáku je vytápěn spalovacím procesem a pak stoupá na pečené jídlo. To vytváří nižší teploty grilu, které jsou ideální pro jemnější kuchyni jako jsou mořské plody nebo zelenina, zatímco infračervené hořáky od Napoleonu produkují teplo pro šťavnatější hamburgery, chutnější steaky, maso a další. Dobu a tipy pro vaření naleznete v grilovací tabulce.

Infračervené grilovací schéma

Jídlo	Nastavení ovládání	Doba vaření	Užitečné návrhy
Steak o tloušťce (2,54 cm)	Plný výkon a 2 min. na každé straně. Plný výkon a 2 min. každá strana, pak střední výkon. Plný výkon a 2 min. každá strana, pak střední výkon.	4 min. – rare (krvavé) 6 min. - medium 8 min. – well done (propečené)	Při výběru masa pro grilování, se zeptejte na mramorové uložení tuku. Tuk působí jako přírodní tenderizer při vaření a udržuje maso vlhké a šťavnaté.
Hamburger o tloušťce (1.27cm)	Plný výkon a 2 min. na každé straně. Plný výkon a 2 1/2 min. na každé straně. Plný výkon a 3 min. každá strana.	4 min. - rare 5 min. - medium 6 min. – well done	Příprava hamburgerů na objednávku je jednodušší změnou tloušťky vašich karbanátků. Chcete-li přidat exotickou chuť do masa, zkuste přidat dřevěné vonné šupiny hickory (ořech) do kouřové trubice a uložit na hořáky.
Kuřecí kousky	Plný výkon a 2 min. na každé straně. pak střední až nízký výkon.	20-25 min.	Kloub spojující stehna a nohu od boku bez kůže by měly být nakrájené ze ¼, aby se maso lépe položilo na gril. To pomáhá vařit rychleji a rovnoměrněji. Chcete-li přidat novou chuť, vložte vonné dřevěné šupiny mesquite do kouřové trubice a uložte na hořáky.
Vepřové kotlety	Střední výkon	6 min. na jedné straně	Odstraňte přebytečný tuk před grilováním. Zvolte silnější kotlety pro lepší výsledek.
Vepřová žebírka	Vysoký výkon po dobu 5 minut, Pak nízký až do konce	20 min. na každé straně a častěji otáčet	Vyberte si žebra, které jsou štíhlé a masité. Grilujte dokud nepůjde maso lehce od kosti.
Jehněčí kotletky	Vysoký výkon po dobu 5 minut, Pak střední až do konce	15 min. na jedné straně	Odstraňte přebytečný tuk před grilováním. Zvolte silnější řízky pro lepší výsledek.
Párky v rohlíku	Střední – Nízký výkon	4-6 min.	Zvolte větší velikost Vídeňských párků. Rozřízněte kůži podélně před grilováním.

Pokyny pro čištění



UPOZORNĚNÍ! Vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle při údržbě grilu.

UPOZORNĚNÍ! Abyste předešli možnému popálení, musí být údržba provedena pouze v případě, že gril je vychladlý. Vyhněte se kontaktu s nechráněnými horkými povrchy. Zajistěte, aby všechny byly hořáky vypnuté. Očistěte gril tam, kde čisticí roztoky nebudou poškozovat paluby, trávnický, nebo terasu. Nepoužívejte čistič na trouby k čištění jakékoliv části tohoto plynového grilu. Nepoužívejte samočisticí čistit na rošty nebo jakékoliv jiné části plynového grilu. Barbecue omáčka a sůl může být žíravá a může způsobit rychlé zhoršení komponentů plynového grilu, pokud ho nebudete pravidelně čistit.

Poznámka: Nerezová ocel má tendenci oxidovat nebo dělat skvrny za přítomnosti chloridů a sulfidů, zejména v pobřežních oblastech a v jiných náročných prostředích, jako jsou teplé, velmi vlhké místa kolem bazénů a vířivek. Tyto skvrny mohou být vnímány jako rez, ale mohou být snadno odstraněny. Pro zajištění prevence a odstraňování skvrn omyjte všechny nerezové povrchy každé 3-4 týdny nebo tak často, jak to ocel vyžaduje. Myjte ji čerstvou vodou nebo čisticím prostředkem.

Mřížky/rošty a přihřívací rošt: čistí se nejlépe kartáčem z mosazného drátu v předehřívacím období. Ocelová vlna může být použita pro odolné skvrny. Je běžné, že mřížky (pokud jsou k dispozici), mohou trvale změnit barvu z běžného používání v důsledku vysoké teploty.

Ovládací panel: Ovládací panel a text k němu je vytištěn přímo na nerezové oceli a při správné údržbě zůstává tmavý a čitelný. K čištění panelu, používejte pouze teplou mýdlovou vodou nebo nerez čistící od Napoleona. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky na všechny nerezové povrchy, zejména na tištěný povrch na ovládacím panelu.

Čištění vnitřku plynového grilu: Vyjměte mřížky na vaření. Použijte mosazný drátěný kartáč pro čištění uvolněné nečistoty z odlévacích stran a pod víkem. Seškrabte desky stěrkou nebo škrabkou a použijte drátěný kartáč pro odstranění popela. Odstraňte nánosy z krytů hořáků a ze spodní zachytávací vany s kartáčem z mosazného drátu. Vyměte všechny nečistoty z vnitřku plynového grilu do odkapávací misky.



VAROVÁNÍ! Nahromaděný tuk je nebezpečný kvůli požáru.

Odkapávací misku: Odkapávací misku vyčistěte (každé 4-5 použití, nebo tak často, jak to vyžaduje), aby se zabránilo hromadění mastnoty. Přebytkový tuk projde do odkapávací misky, která se nachází pod plynovým grilem a hromadí se tam v zásobníku. Pro přístup k jednorázovému zásobníku maziva nebo k čištění odkapávací misky vysuňte odkapávací misku grilu. Nikdy nezakrývejte odkapávací dno s hliníkovou fólií nebo nečistěte pomocí písku nebo jiného materiálu, protože by to mohlo zabránit správnému stékání tuku. Spodní deska svádějící tuku do misky by měla být vyškrábnuta pomocí špachtlí nebo škrabky. Vyměňte zásobník maziva jednou za 2 až 4 týdny, v závislosti na použití plynového grilu. Bližší informace u Vašeho prodejce Napoleon.

Čištění vnějšího povrchu grilu: Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnku na jakémkoliv lakovaném, porcelánovém nebo nerezovém povrchu vašeho Grilu Napoleon. Pokud tak učiníte, poškrábete povrch grilu. Vnější grilovací plocha by měla být čištěna výhradně teplou mýdlovou vodou. K čištění nerezových ploch, použijte neabrazivní čistič. Vždy otírejte ve směru vláken. V průběhu používání mohou nerezové díly změnit po zahřátí barvy, obvykle do zlatého nebo hnědého odstínu. Toto zbarvení je normální a nemá to vliv na výkon a funkci grilu. Se smaltovými komponenty je nutno zacházet s opatrností. Originál čisticí prostředky můžete zakoupit u Vašeho prodejce NAPOLEON.

Světlo: Čočku lze čistit teplou mýdlovou vodou a měkkým, čistým hadříkem. Odolné skvrny- může být použito malé množství odmašťovačů. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože to může poškrábat nebo poškodit čočku.

Pokyny pro údržbu

Doporučujeme tento plynový gril důkladně ročně kontrolovat a udržívat kvalifikovaným servisním pracovníkem.

Po celou dobu udržíte prostor na grilování bez hořlavých materiálů, benzínu a jiných hořlavých par a kapalin. Neblokujte větrání a proudění spalovacího vzduchu



VAROVÁNÍ! Vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle při čištění grilu.

VAROVÁNÍ! Vypněte plynové zdroje a odpojte jednotku před údržbou. Abyste předešli možnému popálení, musí být údržba provedena pouze v případě, když je gril vychladlý. Zkouška těsnosti musí být provedena jednou ročně.

Hořák: hořák je vyroben ze silnostěnné nerezové oceli 304, ale extrémní horko a agresivní prostředí může způsobit vznik povrchové koroze. To může být odstraněno pomocí kartáče z mosazného drátu.

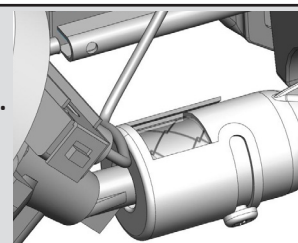
POZOR! Dejte si pozor na pavouky.

Pavouci a hmyz jsou přitahováni k vůni propanu a zemního plynu. Hořák je opatřen ochranou proti hmyzu, což snižuje pravděpodobnost, že hmyz uvnitř hořáku vytvoří hnízda, ale ne zcela tento problem vyloučí. Hnízdo nebo síť může způsobit, že hořák bude hůře spalovat a vyznačují se měkkým žlutým nebo oranžovým plamenem, nebo v nejhorším mohou způsobit požár (flashback) na vzduchové klapce pod ovládacím panelem. Chcete-li vyčistit vnitřek hořáku, musí být odstraněn z plynového grilu: Vyjměte šroub (y), který drží hořák k zadní stěně. Posuňte hořák a vyjměte ho. Čištění: Použijte pružný kartáč na Venturiho trubice a vyčistěte vnitřní části hořáku a všechny uvolněné nečistoty z hořáku přes přívod plynu. Zkontrolujte připojení a průchodnost hořáků a ventilových otvorů. Otvory se mohou také ucpat během používání zbytky vaření a koroze. Pro pročištění použijte otevřenou kancelářskou sponku nebo dodaný port pro údržbu a čištění. Vyvrtejte blokové porty pomocí tohoto vrtáku v malé akumulátorové vrtačce. Otvory se snadněji čistí, pokud je hořák odstraněn z grilu, ale také to může být provedeno s hořáky namontovanými. Nepoužívejte flex vrták při vrtání otvorů, protože to způsobí, že vrták zničí. Toto čištění je pouze na otvory hořáku, nikoliv pro vstupní otvory (trysky), které regulují tok do hořáku. Dávejte pozor, abyste neztvrdili otvory. Ujistěte se, že je vše čisté, utažené a bez jiných poruch.

Reinstalace: Reverzní postup při zpětné instalaci hořáku. Zkontrolujte, zda je ventil vstupuje do hořáku. Řádně utáhněte šrouby na dokončení přeinstalace.



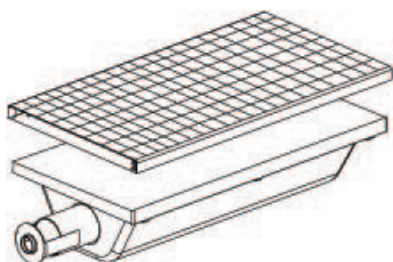
UPOZORNĚNÍ! Při opětovné instalaci hořáku po čištění je velmi důležité, aby ventil / tryska byla zasunuta do trubice hořáku před zapálením plynového grilu. Pokud ventil není uvnitř trubky hořáku může dojít k požáru.



Ochrana infračervených hořáků: Infračervené hořáky grilu jsou navrženy tak, aby měly dlouhou životnost, ale musí se o ně pečovat, aby se zabránilo praskání jejich keramických povrchů. Praskliny způsobí poruchu hořáků. Níže jsou uvedeny některé z příčin a kroky, které musíte podniknout, aby jste se jim vyhnuly. Na škody, které by byly způsobené nedodržením těchto pokynů, se nevztahuje záruka na Váš gril.

1. Náraz tvrdých předmětů - Nikdy nedovolte, aby těžké předměty udeřily do keramiky. Buďte opatrní při vkládání nebo vyjímání roštů a doplňků do nebo z grilu.
2. Kontakt s vodou nebo jinými tekutinami - chladné tekutiny v kontaktu s horkým keramickým povrchem způsobí prasknutí. Nikdy nelijte vodu do grilu k hašení plamenu. V případě, že se keramický vnitřek hořáku namočí, pokud není používán, může později provoz hořáku vytvářet páru, která může vytvářet dostatečný tlak na popraskání keramiky. Opakované namáčení keramické desky může také způsobit, že se zvětší a rozšíří. Tato expanze způsobuje nepřiměřený tlak na keramice, která může způsobit její prasknutí a rozpadnutí.

- i) nikdy nesmí přijít voda do grilu k likvidaci ohně.
 - ii) Nepokoušejte se provozovat infračervené hořáky venku, když prší.
 - iii) Pokud zjistíte, že je uvnitř grilu voda (z důvodu vystavení dešti, postřikovače, atd.), zkontrolujte keramický hořák. Pokud je keramika vlhká, vyjměte hořák z grilu. Otočte ho vzhůru nohama a vypusťte přebytečnou vodu a nechte doma uschnout.
3. Porucha ventilace horkého vzduchu na grilu - Pro správně fungující hořáky, musí mít horký vzduch možnost, jak uniknout z grilu. Pokud horký vzduch neunikne, můžete poškodit hořáky. Nikdy nepokrývejte více než 75% z varné desky masivním kovem (tj. grilovací pánev nebo velký hrnec).
4. Nesprávné čištění - nemyjte keramické dlaždice drátěným kartáčem. Pokud jsou nečistoty na hořáku zapalte ho na vysoký výkon po dobu 5 minut s otevřeným víkem, což nečistoty spálí.



Náhradní síto N565-0002



VAROVÁNÍ! Hadice: Zkontrolujte oděrky, řezné rány, tavení a praskliny na hadici. Pokud některá z těchto situací existuje, nepoužívejte plynový gril. Nepoužitelnou část vám vymění prodejce Napoleonu nebo kvalifikovaný montér.

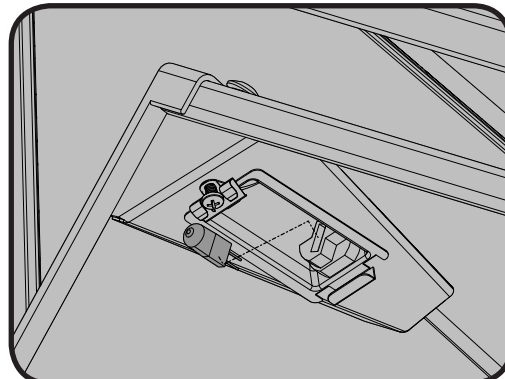
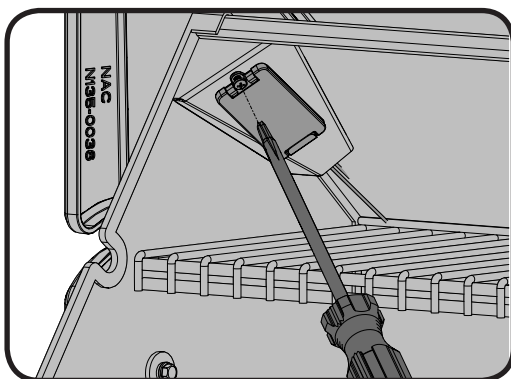
Hliníkové odlitky: Čistěte odlitky pravidelně teplou mýdlovou vodou. Hliník nekoroduje, ale vysoké teploty a působení povětrnostních vlivů může vést k oxidaci hliníkového povrchu. To se projevuje bílými skvrnami na povrchu. Pro opravu této oblasti místo vyčistěte a lehce přebrouste jemným smirkovým papírem. Otřete povrch a odstraňte veškeré nečistoty a barvy. Chraňte okolní oblasti proti přelakování. Postupujte podle pokynů od výrobce.



VAROVÁNÍ! Vždy noste ochranné rukavice když měníte halogenové žárovky vnitřních světel grilu.

Světla: Chcete-li vyměnit halogenovou žárovku ve Vašem grilu, musíte nejprve odstranit čochku z držáku světla. Chcete-li odstranit čochku z pouzdra, odstraňte šroub Philips zajišťující pouzdro v místě. Vycvakněte čochku z pouzdra (včetně kovového držáku). **Nedotýkejte se halogenové žárovky holými rukama.**

Mastnota z Vašich prstů snižuje životnost žárovky. V rukavicích opatrně vytáhněte starou žárovku z objímky a vyměňte ji za novou žárovku. Znovu nainstalujte čochku zaklapnutím zpět do pouzdra a ohněte výstupky na přední straně zpět do původní polohy.



Poradce při potížích

Problém	Možné příčiny	Řešení
Malá teplota / Malá výkon, i když je ventil na plný výkon.	U propanu – nesprávný postup spuštění plynu a zapalování. U zemního plynu - podměrečné přírodní vedení. U obou plynů - nesprávný předehřev	Zajistěte, aby byl zapalovací postup pečlivě dodržován. Všechny plynové ventily grilu musí být v poloze vypnuto, předtím než se spustí plyn. Plyn pouštějte pomalu, aby tlak vyrovnal. Viz pokyny pro zapalování. Potrubí musí být dimenzováno dle místních předpisů a norem. Předehřejte gril s oběma hlavními hořáky na vysokou po dobu 10 až 15 minut.
Nadměrné vzplanutí / nerovnoměrné teplo.	Krycí desky hořáků jsou nesprávně instalovány. Nesprávný předehřev Nadměrný tuk a popel na krytech hořáků nebo v odkávací misce	Ujistěte se, krycí desky jsou instalovány s otvory vpředu a otvory na spodní straně. Viz pokyny k montáži. Předehřejte gril s oběma hlavními hořáky na vysoký výkon po dobu 10 až 15 minut. Čistěte krycí desky a odkávací misku pravidelně. Nevystělejte pánev s hliníkovou fólií. Viz pokyny pro čištění.
Hořáky hoří žlutým plamenem, je cítit plyn.	Možná pavučina, jiné nečistoty, nebo nesprávné nastavení vzduchové klapky.	Vyjměte hořák a důkladně ho vyčistěte. Viz všeobecné pokyny pro údržbu. Otevřete mírně vzduchové závěrky k seřízení spalovacího vzduchu. (Musí být provedeno kvalifikovaným montérem plynu.)
Hořák se nezapálí integrovaným zapalovačem, ale sirkou ano.	Jet-fire výstup je špinavý nebo ucpaný.	Vyčistěte jet-fire výstup měkkým kartáčem.
Hučení regulátoru.	Normální jev v horkých dnech.	Nejedná se o závadu. Je to způsobeno vnitřními vibracemi v regulátoru, nemá vliv na výkon nebo bezpečnost plynového grilu. Hučivé regulátory nebudou nahrazeny.
Hořáky se nezapálí jeden od druhého.	Špinavé nebo zkorodované spojky hořáků.	Vyčistěte nebo vyměňte podle potřeby.
Uvnitř víka se objevuje "peeling"	Tuk z pečení se shromažďuje na vnitřních stěnách.	Nejedná se o závadu. Povrch na víku je porcelán a ten se neloupe. Peeling je způsoben tvrdým tukem, který zasychá do barev, jako střeby, které se odlupují. Pravidelné čištění tomu zabrání. Viz pokyny pro čištění.
Výkon hořáku na "plno" je nedostatečný. (Dunivý hluk a vlající modrý plamen na povrchu hořáku.)	Nedostatek plynu. Přírodní hadice je ucpaná či poškozena. Znečištěné nebo ucpané trysky. Pavučiny nebo jiné látky ve Venturiho trubici. Regulátor propanu má nedostatečný průtok.	Zkontrolujte stav plynu v láhvi. Přemístěte přírodní hadici podle potřeby. Vyčistěte otvor hořáku. Vyčistěte Venturiho trubice. Zajistěte, aby byl postup zapalování p je pečlivě dodržován. Všechny plynové ventily grilu musí být v poloze vypnuto, předtím než otevřete přívod plynu. Pusťte plyn pomalu, aby se správně vyrovnal tlak. Viz pokyny k zapalování.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Infračervený hořák (pokud je ve výbavě) bliká zpět (během provozu hořáku náhle dělá hlasité “prskání”)	Keramický hořák je přetížen tukem z kapek. Porty jsou ucpané. Hořák je přehřátý v důsledku nedostatečného větrání (příliš zakrytý povrch roštu hořáku – příliš velká pánev). Prasklá keramika. Poškozené těsnění kolem keramiky nebo poškozený svár v krytu hořáku.	Vypněte hořák a nechte ho vychladnout na alespoň dvě minuty. Zapalte hořák a vypalte ho na vysoký výkon nejméně po dobu pěti minut, nebo dokud se keramika rovnoměrně nerozpálí do červena. Ujistěte se, že ne více než 75% z povrchu roštu hořáku je pokryto předměty nebo jejich příslušenstvím. Vypněte hořák a nechte ho vychladnout na alespoň dvě minuty, a pak opětovně zapalte. Nechte hořák zchladnout a velmi pečlivě zkontrolujte trhliny. Pokud jsou nalezeny nějaké praskliny, obraťte se na svého autorizovaného prodejce Napoleon a objednejte nový hořák. Obraťte se na svého autorizovaného prodejce Napoleon.
Elektronické zapalování nefunguje.	Jednotka nemá potřebné elektřinu. Prasklá pojistka. Poškozený transformátor. Jednotka, vypínač či vedení poškozeno, zkorodováno či rozpojeno. Špatný zapalovač. Špinavé nebo zkorodované konektory.	Zapojte napájecí kabel do elektrické sítě na zadní straně grilu. Zapojte transformátorový kabel do elektrické krabice. Vyměňte pojistku umístěnou na výstupní lince transformátoru. Zkontrolujte, zda výstup transformátoru má 12VAC. V případě potřeby je vyměňte. Čisté spoje a zajištěné konektory jsou výrobně zalisovány. Přístup k desce je pod elektrickým krytem na levé straně skříně. Vyměňte zapalovací jednotku - nachází se pod elektrickým krytem. Vyčistěte nebo vyměňte podle potřeby.
Osvětlení grilu a ovladačů nefunguje.	Jednotka nemá potřebnou elektřinu. Prasklá pojistka. Poškozený transformátor. Jednotka, vypínač či vedení poškozeno, zkorodováno či rozpojeno. Prasklá žárovka (vnitřní osvětlení).	Zapojte napájecí kabel do elektrické sítě na zadní straně grilu. Zapojte transformátorový kabel do elektrické krabice. Vyměňte pojistku umístěnou na výstupní lince transformátoru. Zkontrolujte, zda výstup transformátoru má 12VAC. V případě potřeby je vyměňte. Čisté spoje a zajištění konektory jsou výrobně zalisovány. Přístup k desce je pod elektrickým krytem na levé straně skříně. Vyměňte žárovky podle pokynů v kapitole Údržba, tohoto návodu.

Uchovejte svůj pokladní doklad o nákupu, abyste mohli potvrdit svou záruku.

Objednávání náhradních dílů

Informace o záruce

MODEL: _____

DATUM NÁKUPU: _____

VÝROBNÍ ČÍSLO: _____

(Záznam informací naleznete zde pro přehlednost)

Než se obrátíte na vašeho prodejce, podívejte se na webové stránky Napoleon Grills, kde naleznete rozsáhlejší pokyny pro čištění, údržbu, odstraňování a náhradní díly - www.napoleongrills.cz . Obraťte se na vašeho prodejce ve věci náhradních dílů a záručních reklamací. Pro zpracování Vaší žádosti budeme potřebovat následující informace:

1. Model a sériové číslo přístroje.
2. Objednací číslo a popis
3. Stručný popis problému
4. Doklad o koupi (fotokopie faktury).

V některých případech reklamace může zástupce Napoleonu požádat o vrácení reklamovaného dílu do továrny na kontrolu před poskytnutím náhradních dílů.

- Než se obrátíte na vašeho prodejce Napoleon, prosím vezměte na vědomí, že na následující položky se nevztahuje záruka:
- náklady na dopravu, zprostředkování nebo vývozní clo, mzdové náklady na odstranění a reinstalaci,
- náklady na služby a volání k diagnostice problem, změna barvy korozivzdorné oceli,
- selhání v důsledku nedostatečného čištění a údržby nebo používání nevhodných čisticích prostředků (čištiče trouby).



POZOR! Při vybalování a montáži vám doporučujeme nosit pracovní rukavice a ochranné brýle pro vaši ochranu. Ačkoli jsme věnovali veškeré úsilí tomu, aby proces montáže byl bezpečný, tak je možné, že ocelové části, jako jsou rohy a hrany mohou být ostré a způsobit řezné rány při nesprávné manipulaci.

Začínáme

1. Odstraňte všechny kryty, vyjměte díly a gril z obalu. Zvedněte víko a odstraňte veškeré zabalené komponenty. Použijte seznam dílů, aby se zajistilo, že všechny potřebné díly jsou součástí dodávky.
2. Neničte balení, dokud gril není plně sestaven a nefunguje k vaší spokojenosti.
3. Sestavte gril, použijte kartonu či textilii k ochraně dílů před poškozením při montáži.
4. **Většina dílů z nerezové oceli je dodávána s ochrannou plastovou vrstvou, která musí být před použitím grilu odstraněna. Ochranný povlak je z některé části odstraněn v průběhu výrobního procesu, a může zanechat zbytek, který může být vnímán jako škrábance nebo skvrny. Chcete-li odstranit tyto zbytky, použijte utěrku popř. čistič na nerez.**
5. Postupujte podle pokynů v pořadí, v jakém jsou stanoveny v tomto návodu.
6. K montáži jsou doporučeni dvě osoby a mají take společně zvednout hlavu grilu na sestavený koš.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se sestavení nebo provozu grilu, nebo pokud jsou některé části poškozené nebo chybí, prosím kontaktujte vašeho prodejce Napoleon.

Nástroje potřebné pro montáž (nářadí není součástí dodávky)

3/8 (10mm)
Klíč, ráčna nebo
ovladače



Ploché
šroubováky



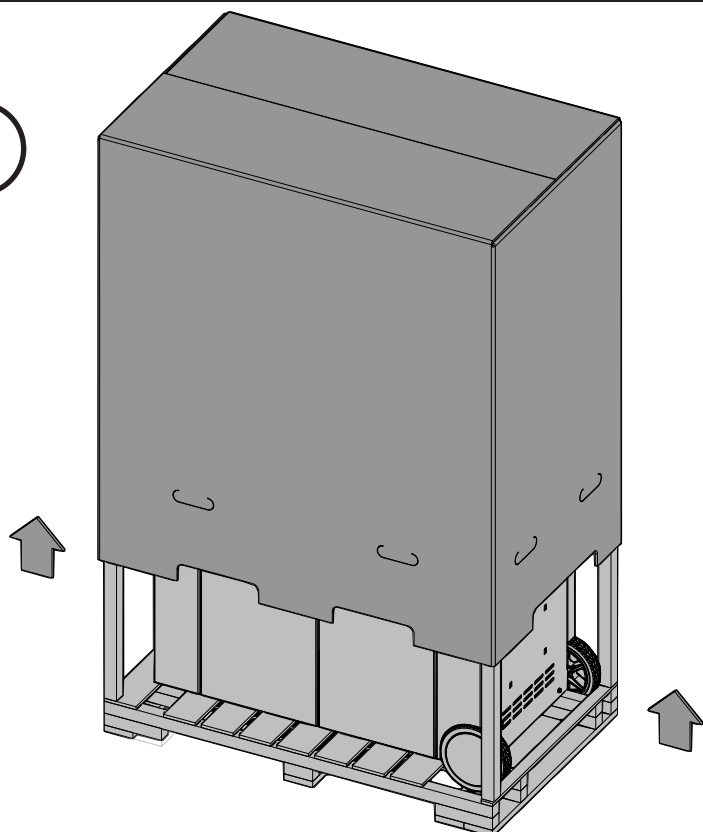
Kleště



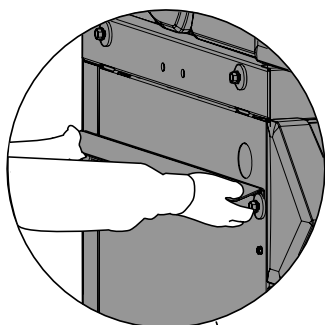
Kladivo



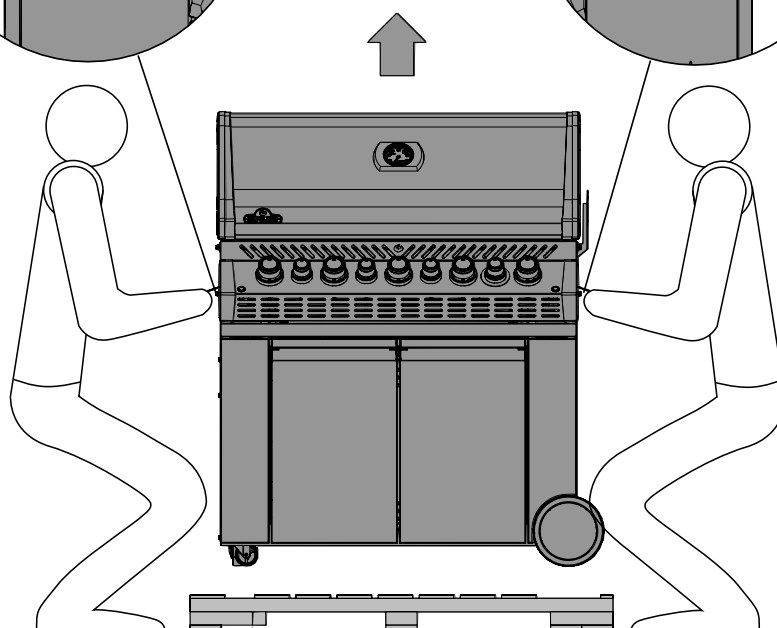
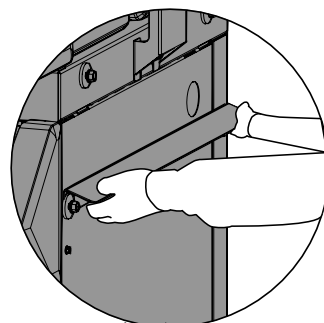
1

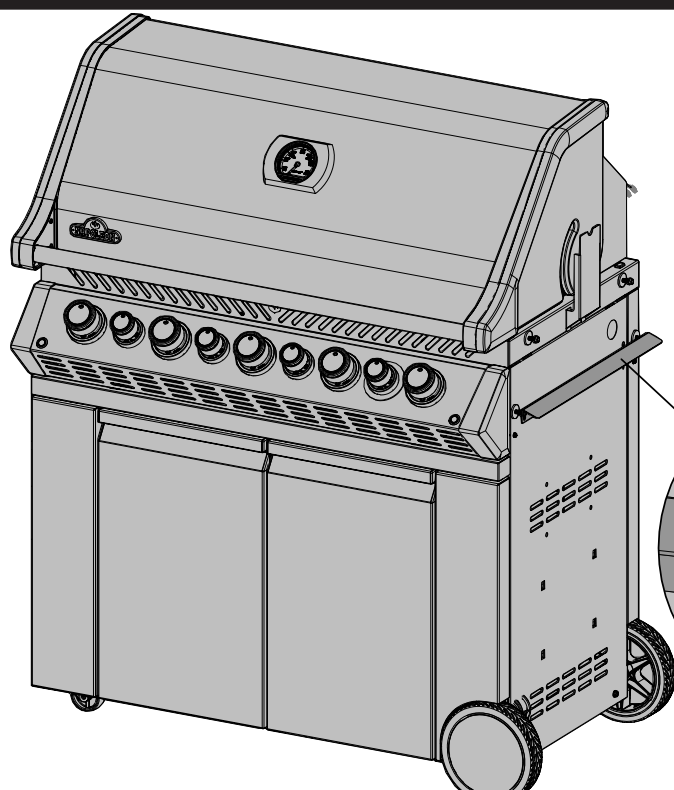


2



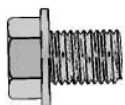
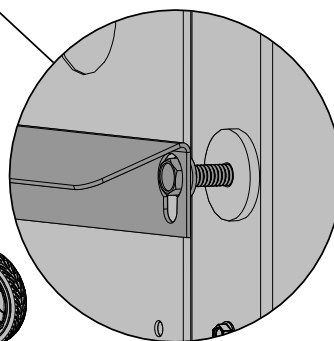
Pro tento krok jsou
zapotřebí 2 osoby.



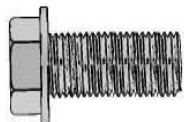



3/8"(10mm)

Odstraňte zvedací svorky.



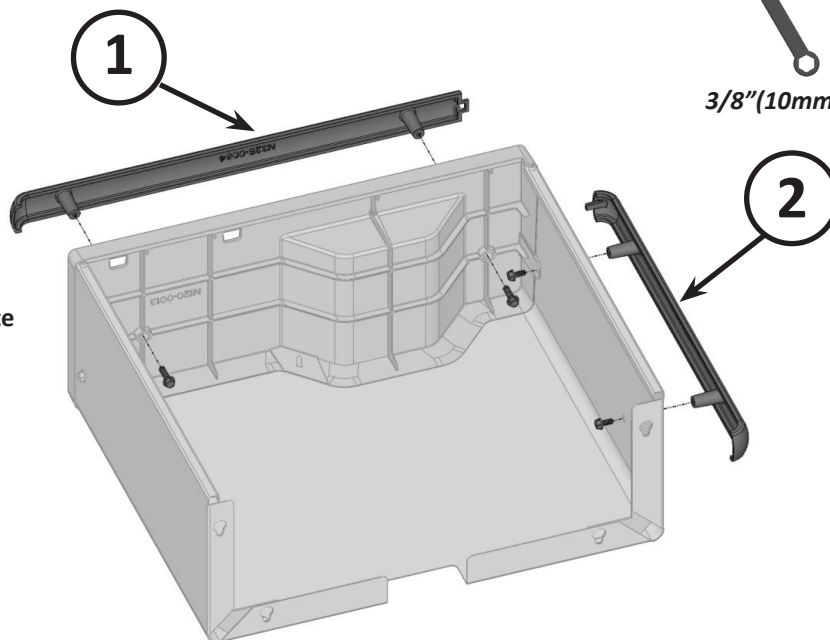
4 x N570-0038 (1/4-20 X 1/2")

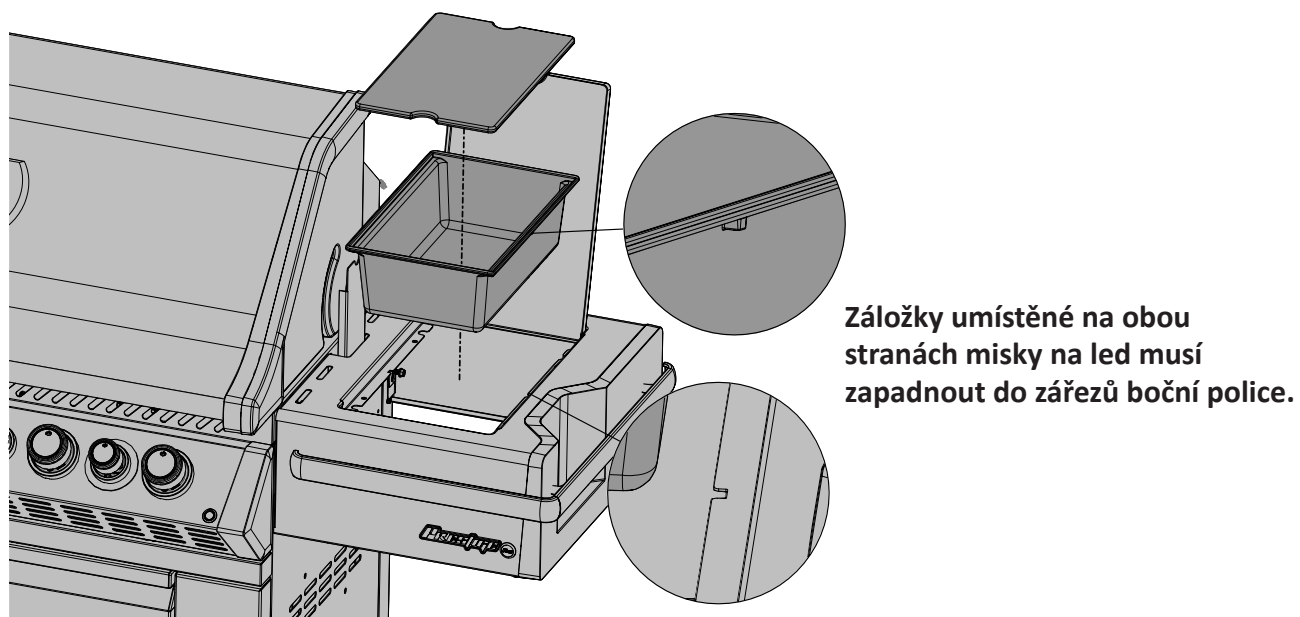
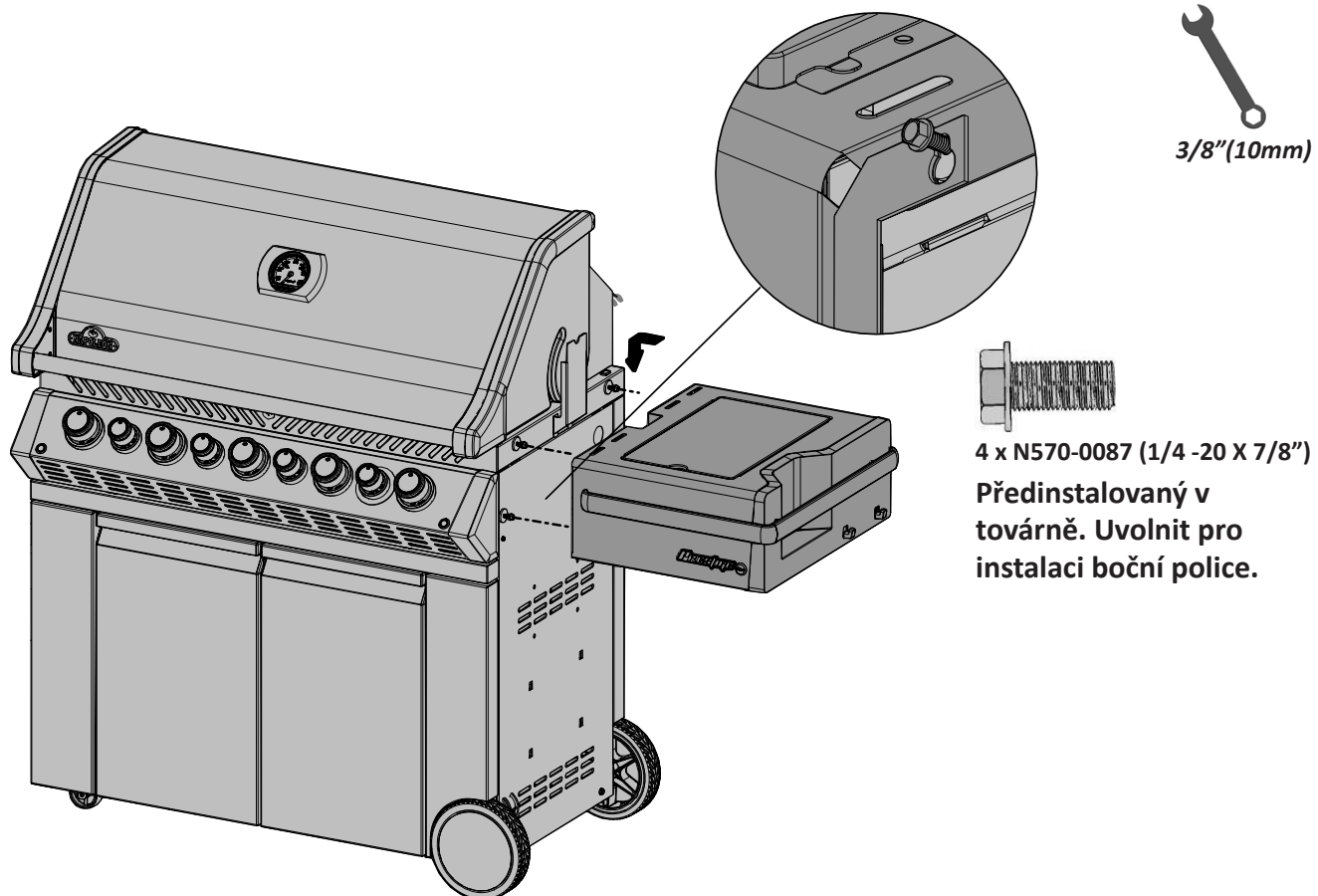


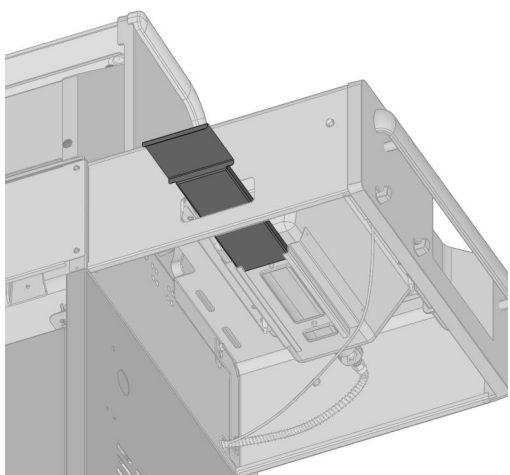
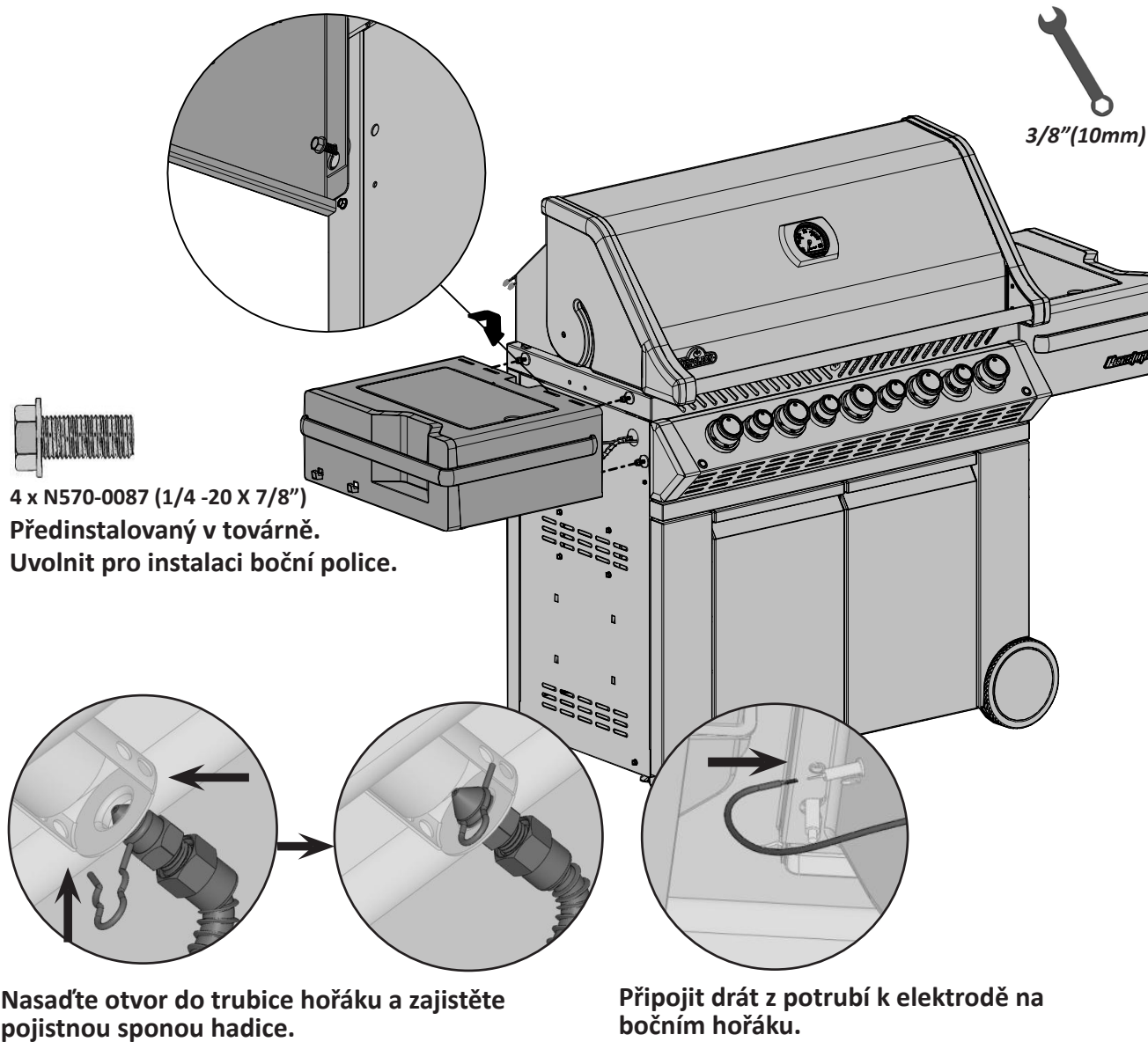
4 x N570-0087 (1/4-20 X 7/8")



UPOZORNĚNÍ! Nepřetahujte šrouby, protože to způsobí, že rukojeť může prasknout.

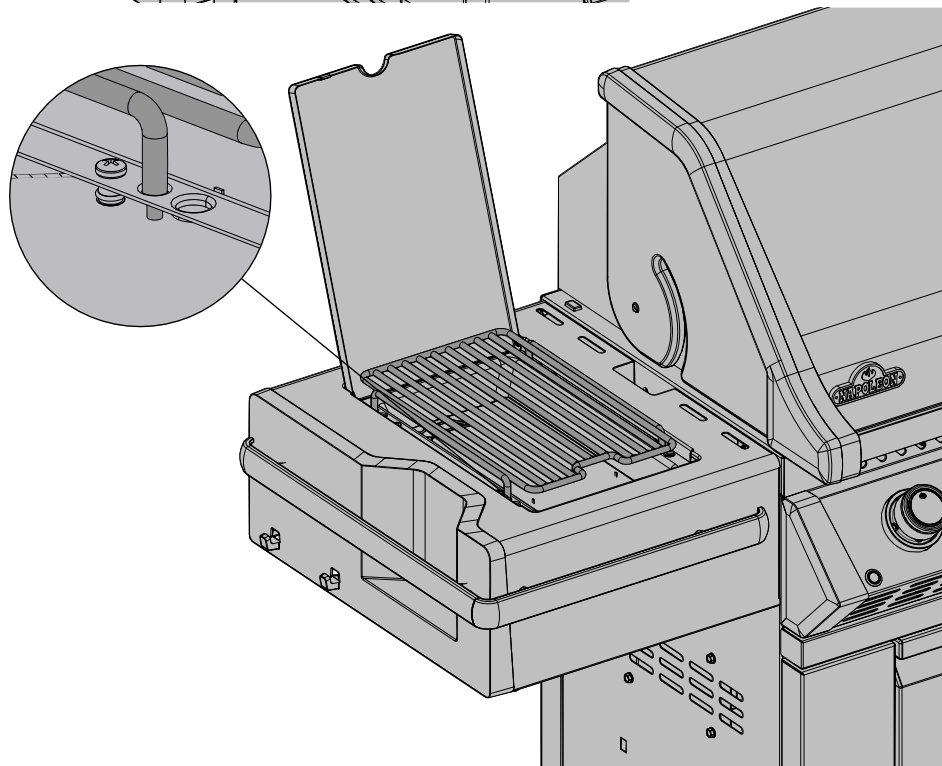
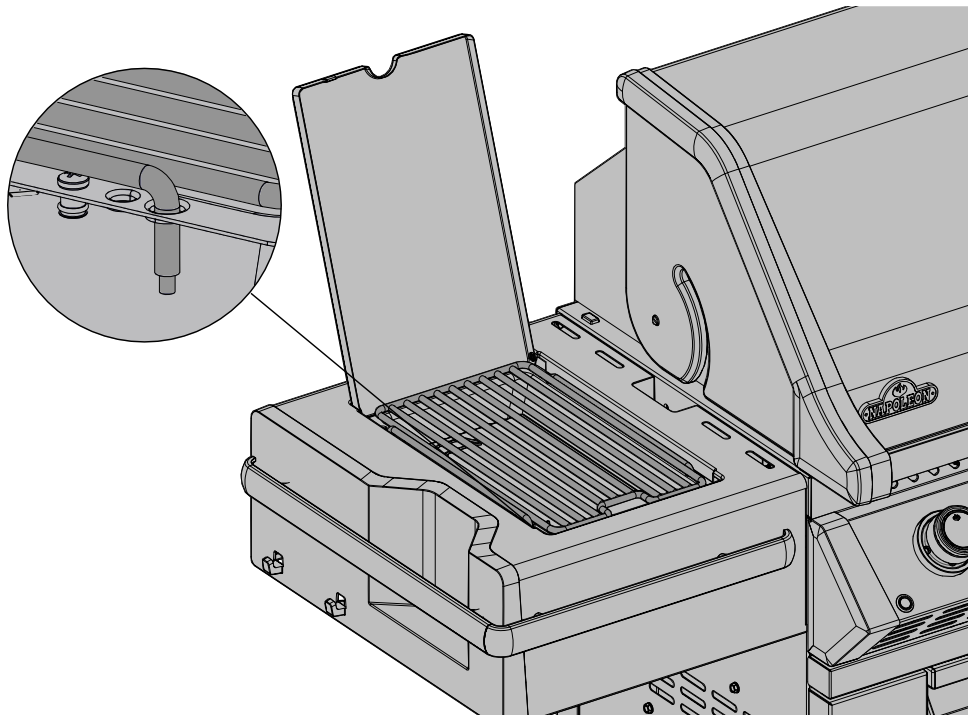


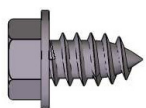




VAROVÁNÍ! Infračervený boční hořák je dodáván s odkapávací miskou, která uchovává pouze malé množství tuku. Aby se zabránilo vzplátí z tuků, musí se miska čistit po každém použití.

Umístění grilovacího roštu: rošt lze umístit do dvou různých výšek. Vyšší výška je pro použití hrnce a pánve. Nižší polohy lze použít na wok pánve (doporučujeme cca. 35 cm). Ujistěte se, že je hořák vypnutý a rošt je chladný na dotek, než provedete změnu nastavení výšky. Rošt musí být na nižší pozici pokud budete zavírat víko.

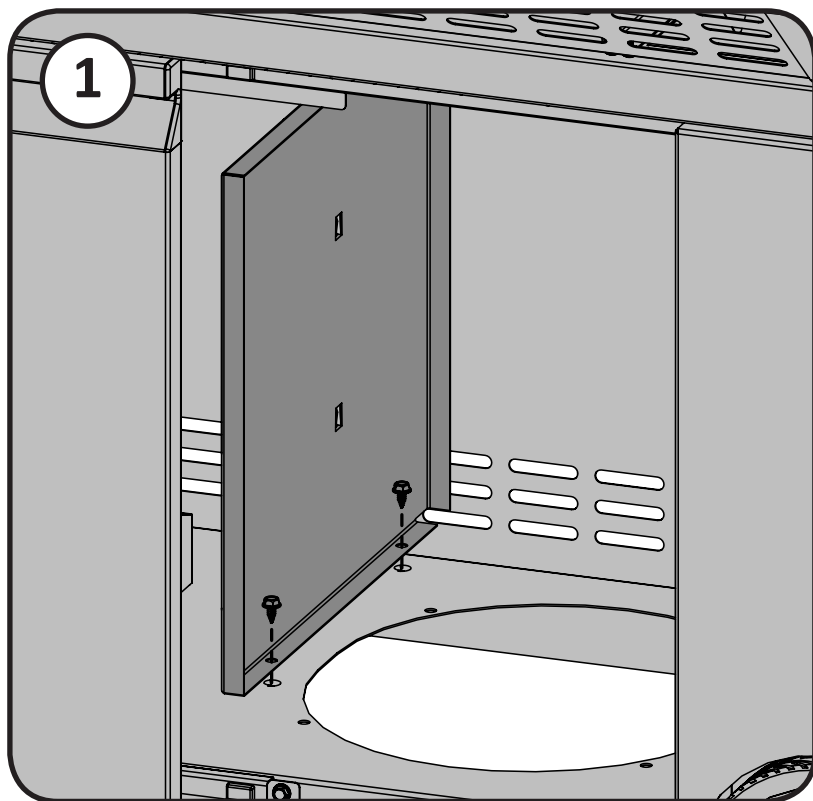




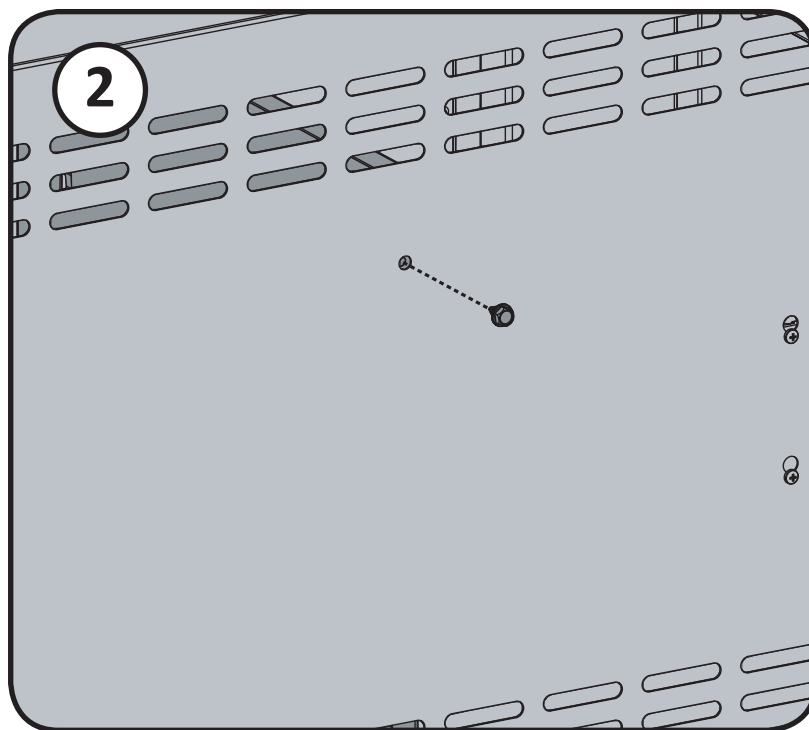
3 x N570-0086 (#14 x 1/2")



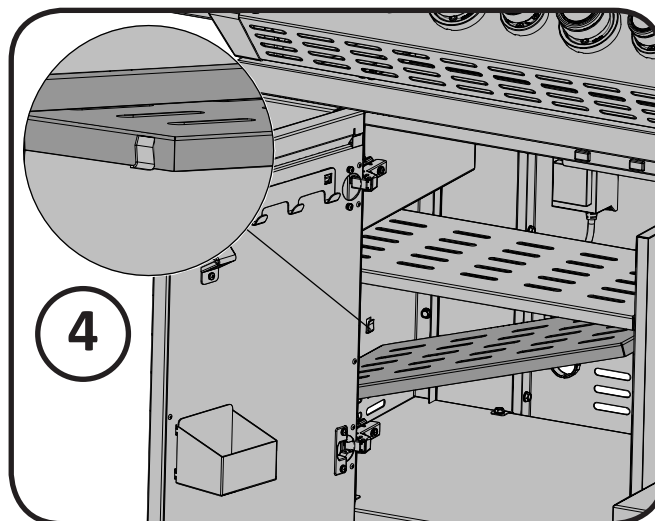
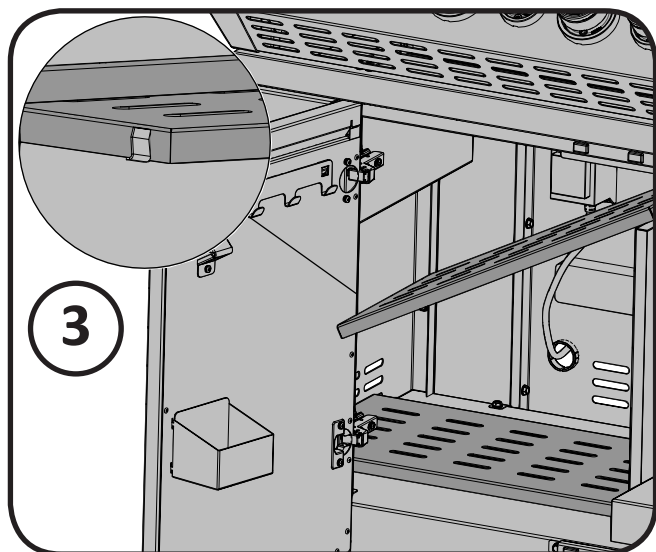
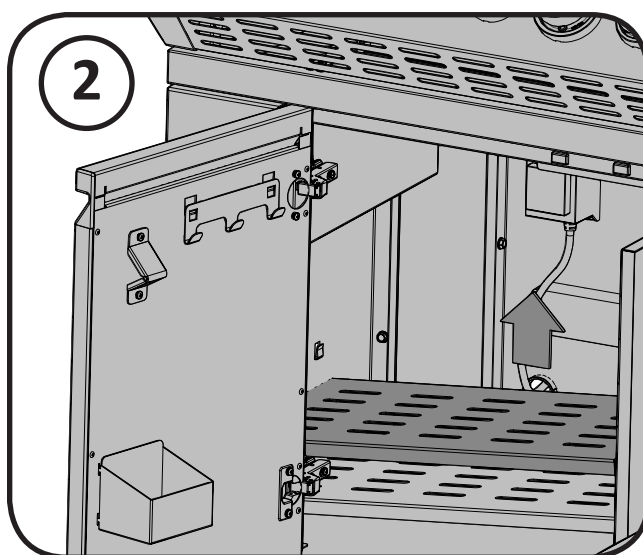
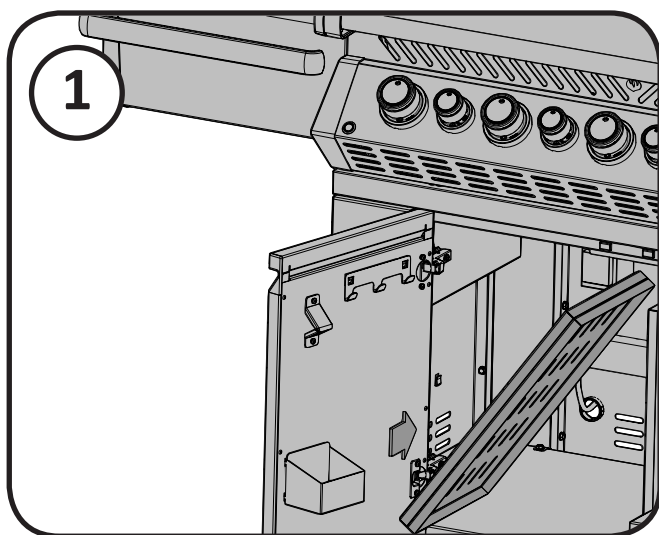
3/8"(10mm)



Přední

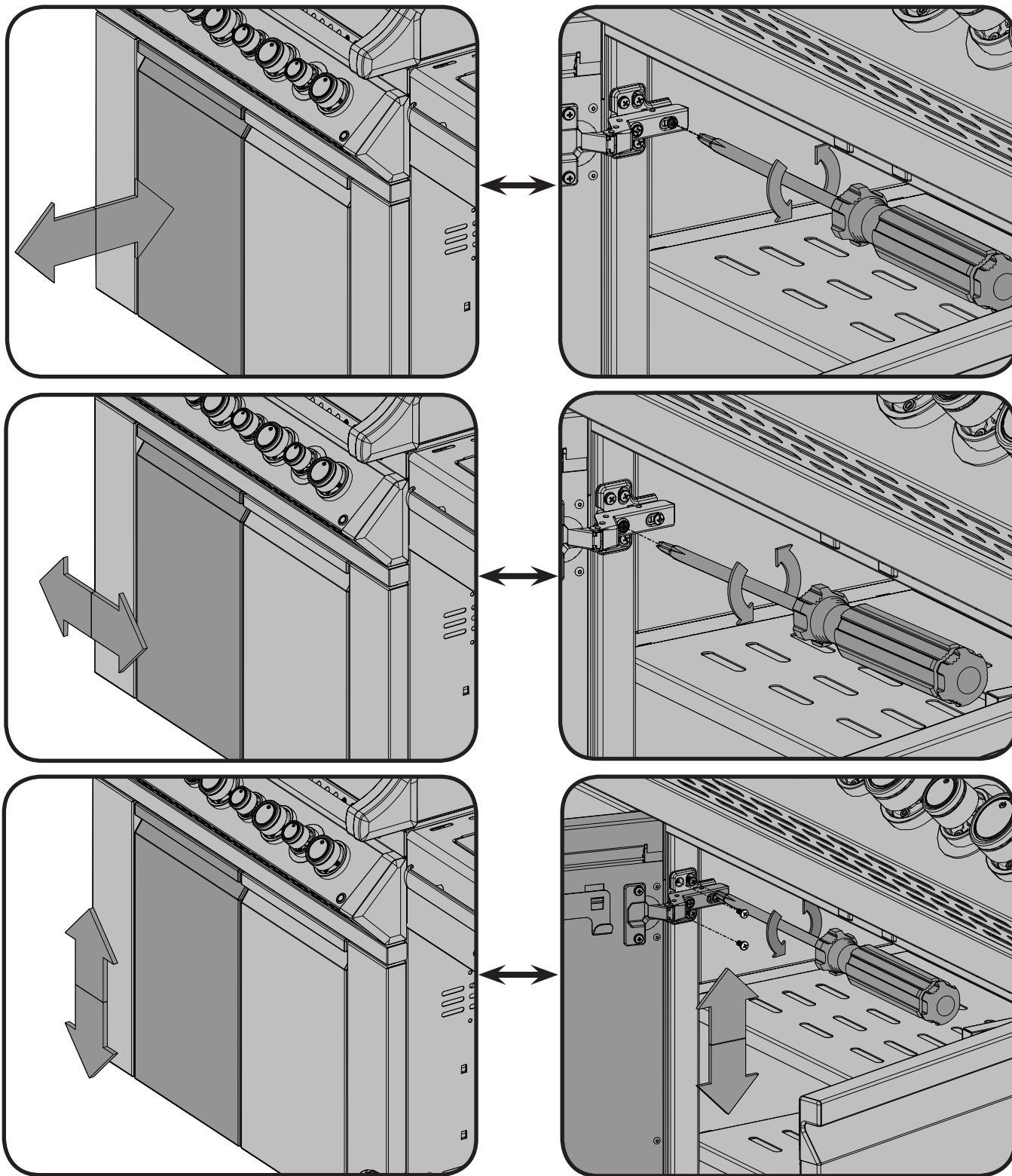


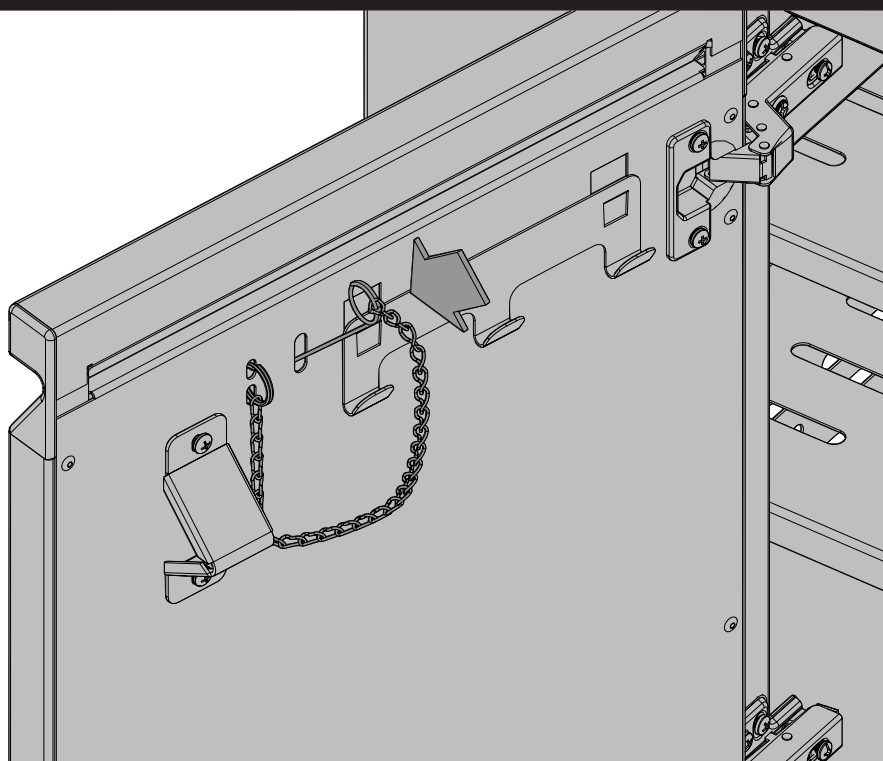
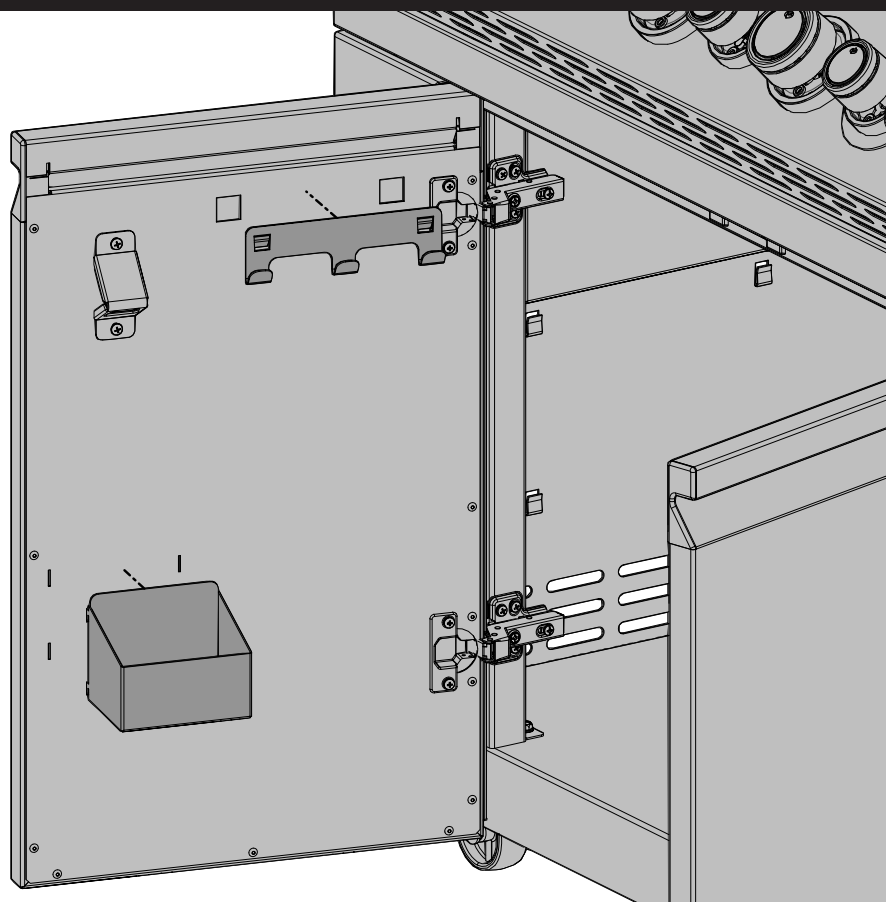
Zadní

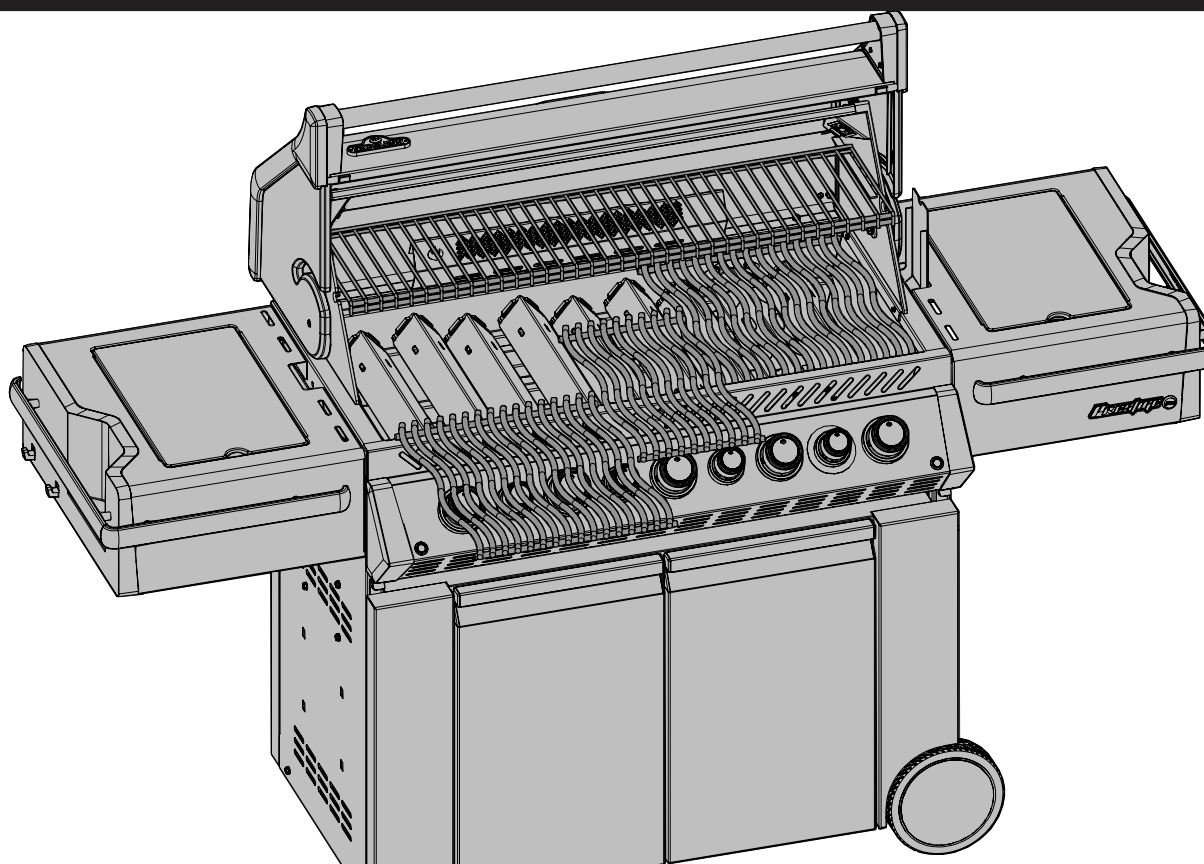
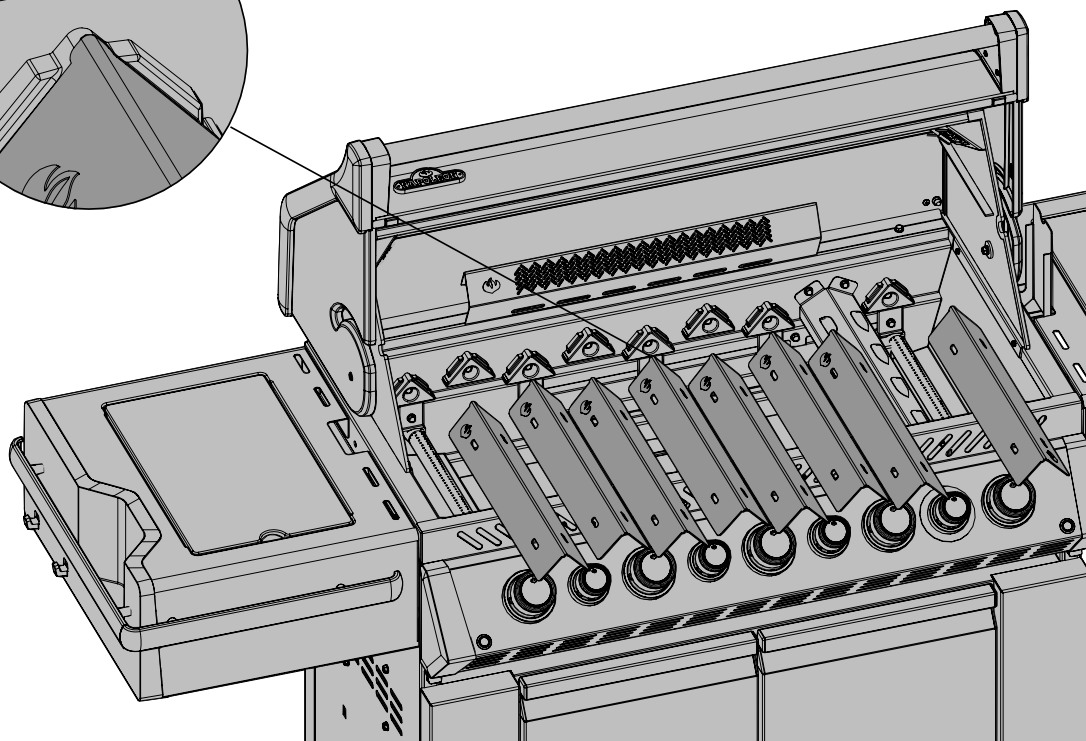
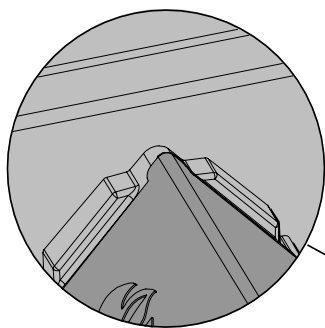




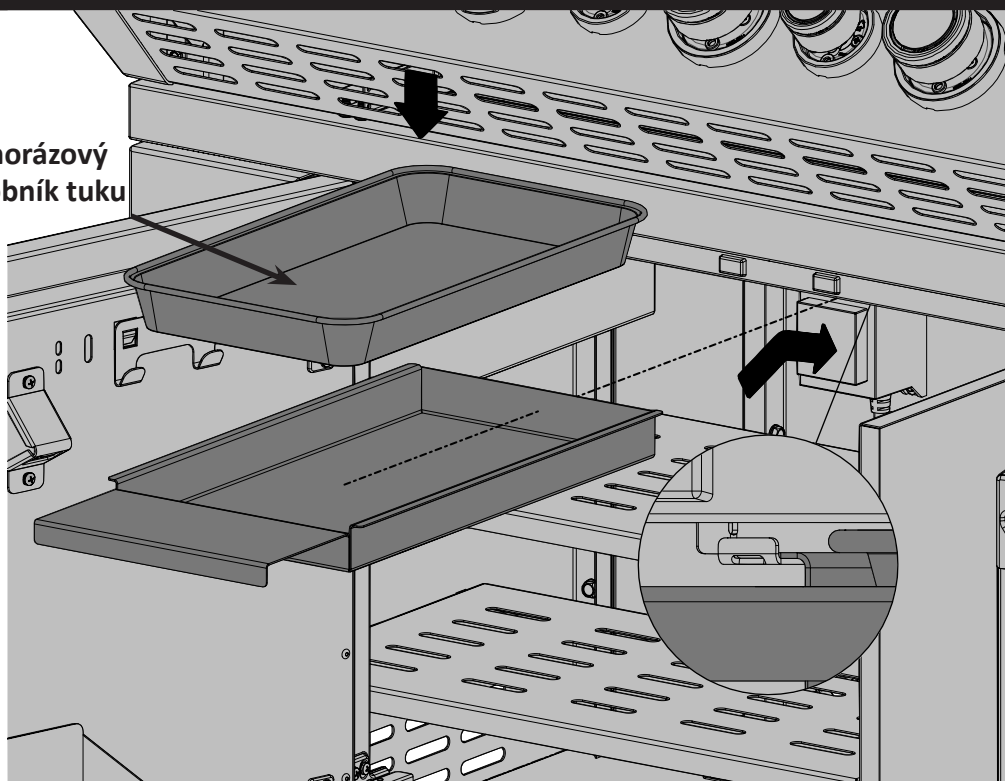
Dvířka skříněk se vyrovnávají ve výrobě, ale nastavení kloubu může být nezbytné, pokud byl gril přesunut nebo je umístěn na nerovném terénu. Pro nastavení kloubu se řiďte ilustrací níže.



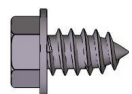




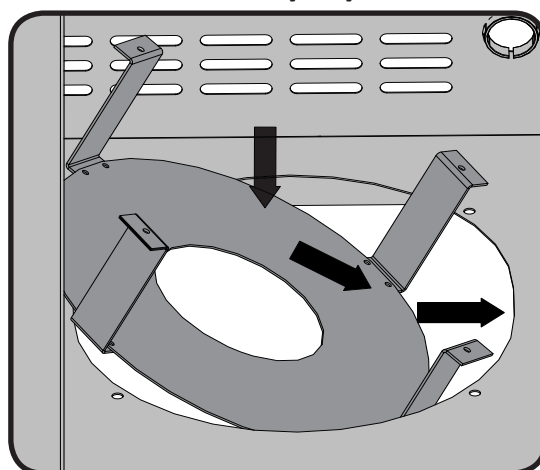
Jednorázový
zásobník tuku



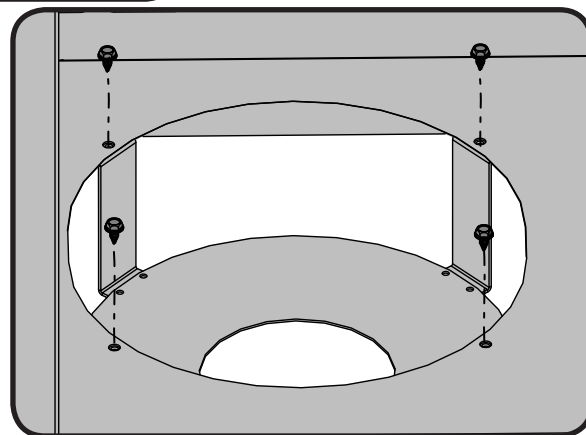
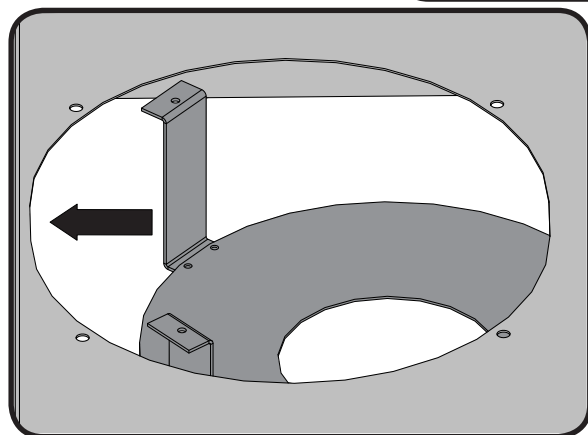
Pouze propan



4 X N570-0086 (#14 x 1/2")



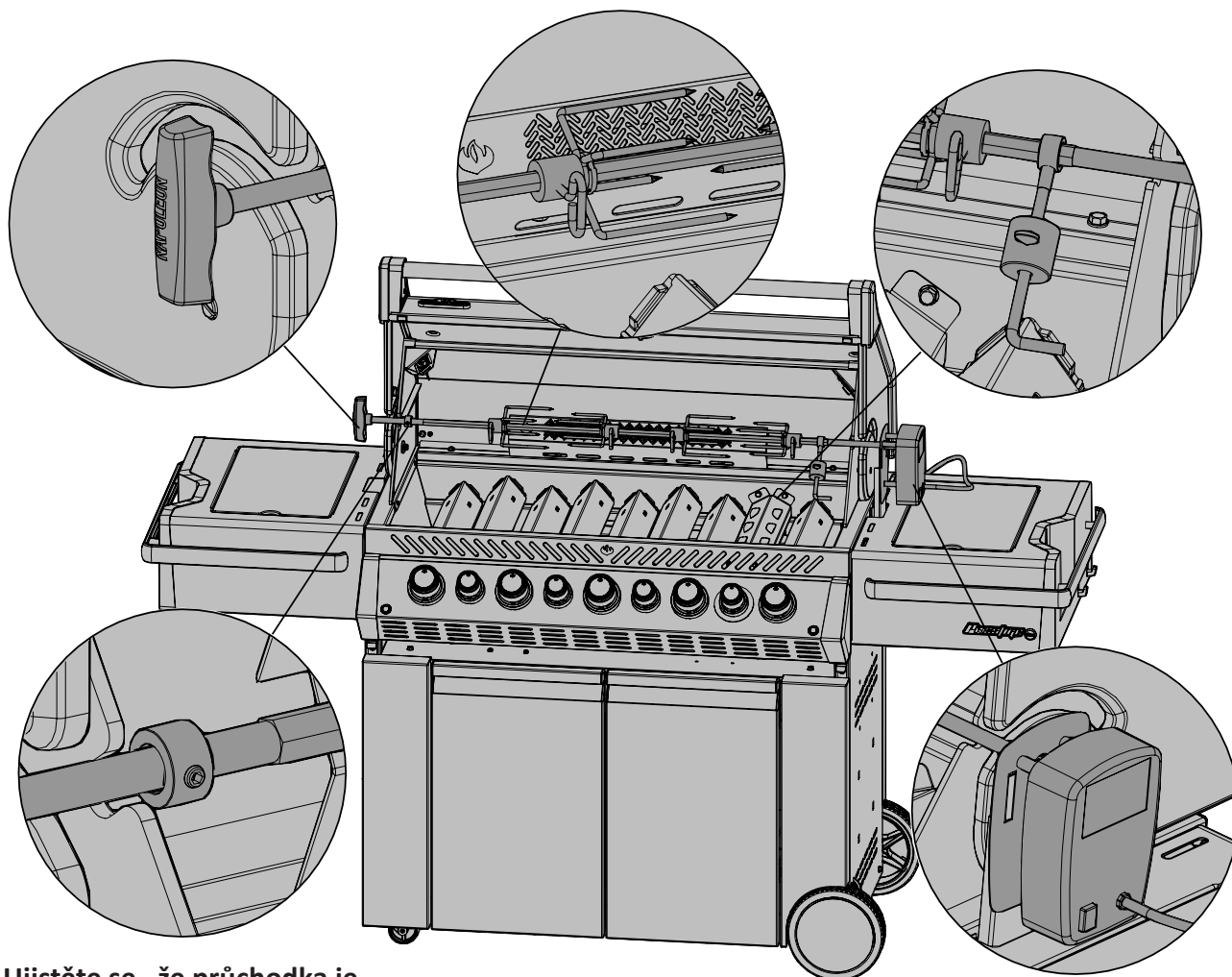
3/8"(10mm)



Návod a montáž grilovací sady

(volitelné)

Sestavte komponenty grilované sady, viz.



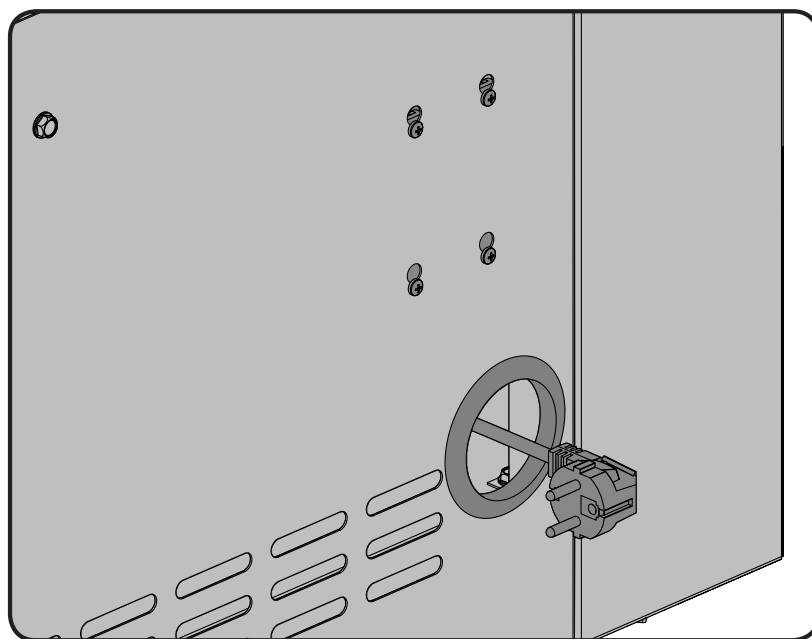
**Ujistěte se, že průchodka je
pevně dotažena na vnitřní straně
kapoty odlitku.**

Zajištění napájení interního osvětlení

POZOR! Pro zajištění ochrany před úrazem elektrickým proudem používejte pouze uzemněného spojení (GFI) s tímto venkovním varným plynovým spotřebičem.

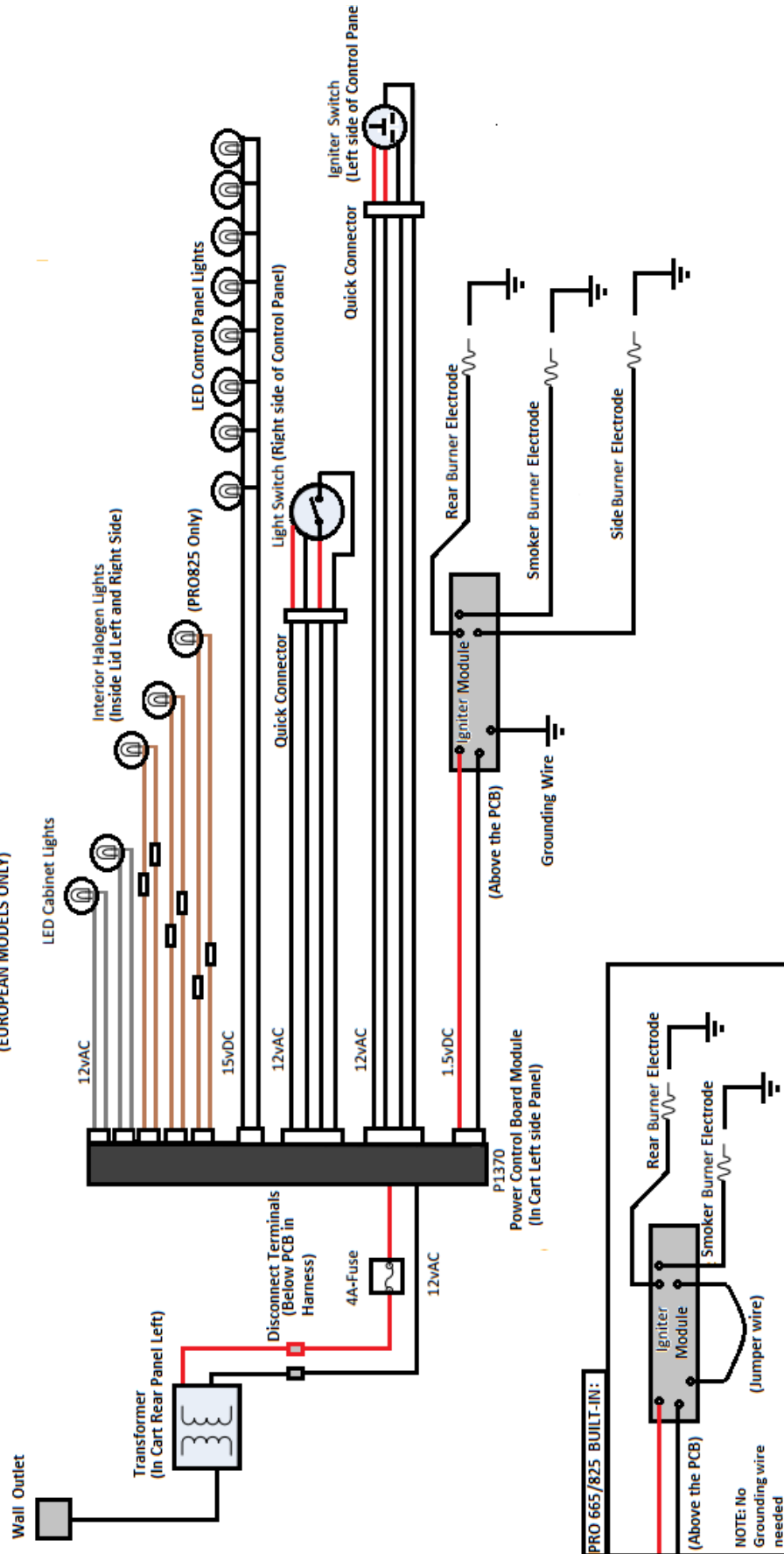
K zajištění napájení vnitřních světel zapojte transformátorový kabel do uzemněné elektrické zásuvky. Vypínač světel se nachází na ovládacím panelu a umožňuje snadné zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení.

- Ujistěte se, že kabel je schválen a označen pro venkovní použití.
- Neponořujte kabel a zástrčky do vody nebo jiné tekutiny.
- Zamezte aby se přes elektrické kabely přecházelo či přejíždělo.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo dotýkat se horkých povrchů.

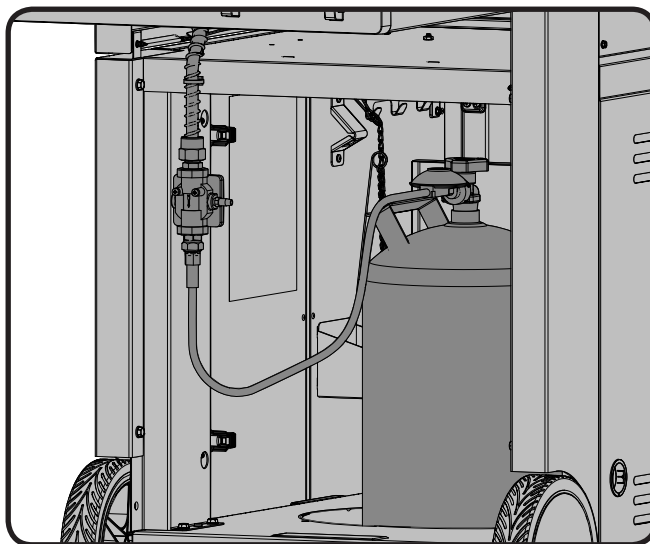


ELECTRICAL CIRCUIT DIAGRAM

PRO665 /825 CART MODEL
(EUROPEAN MODELS ONLY)



Pouze propan – správné hadicové připojení

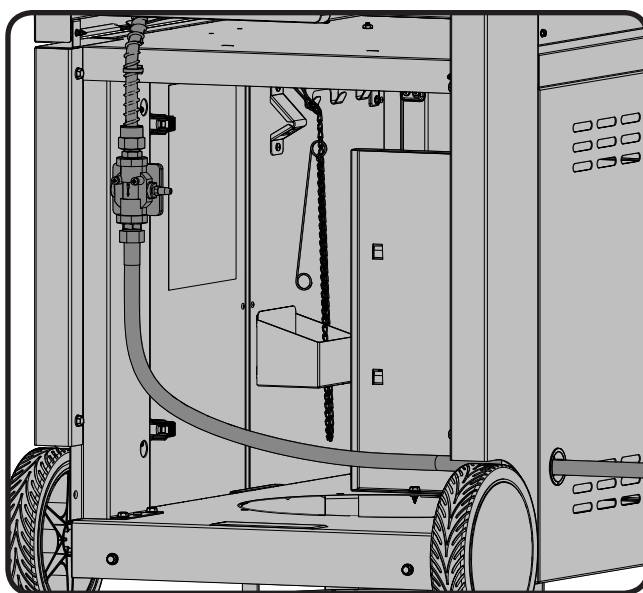


Všechny 7 kg láhve nebo větší, musí být umístěny vně uzavřeného prostoru (v pravé straně police) na úrovni terénu. Sestava hadice musí být směřována přes otvor v panelu na pravé straně.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že hadice se nedotýká žádných povrchů s vysokou teplotou, protože se může roztavit a způsobit požár.

Pouze zemní plyn – správná hadicová přípojka



VAROVÁNÍ! Instalace musí být provedena licencovanou plynárenskou firmou a všechny spoje musí být přezkoušené z hlediska těsnosti před použitím grilu.

připojení zásobníku

UPOZORNĚNÍ! Některé regulatory a hadice obsahují matice s levým závitem a jiné musí stisknutím tlačítka ON připojit a odpojit OFF. Postupujte podle pokynů níže uvedených pro příslušný regulátor hadice.

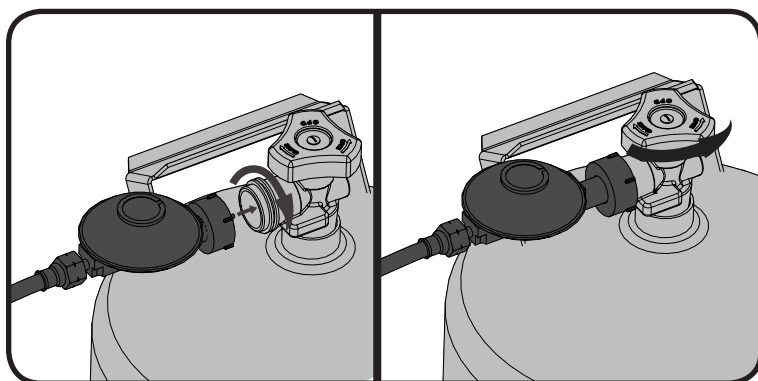


FIG. 1

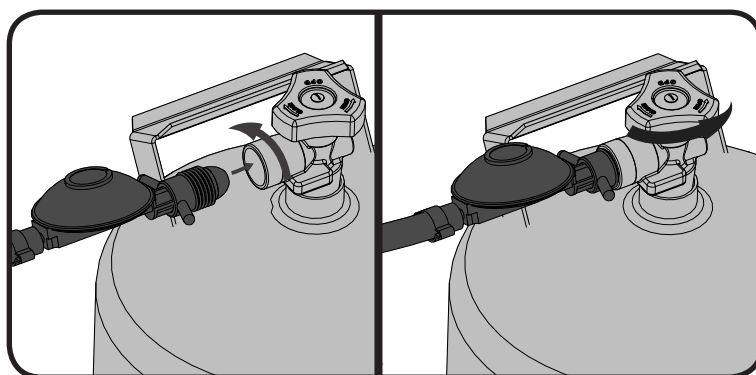


FIG. 2

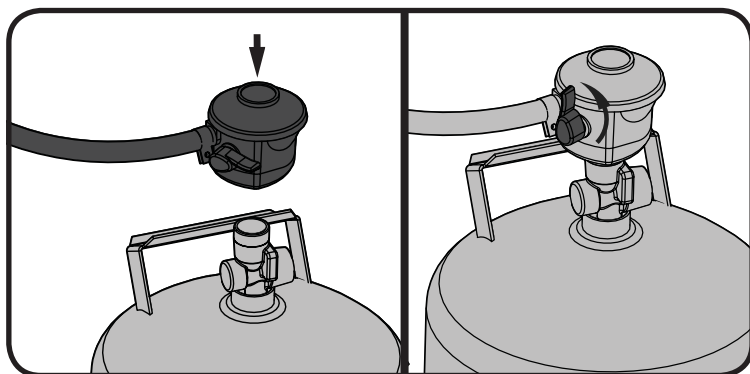


FIG. 3

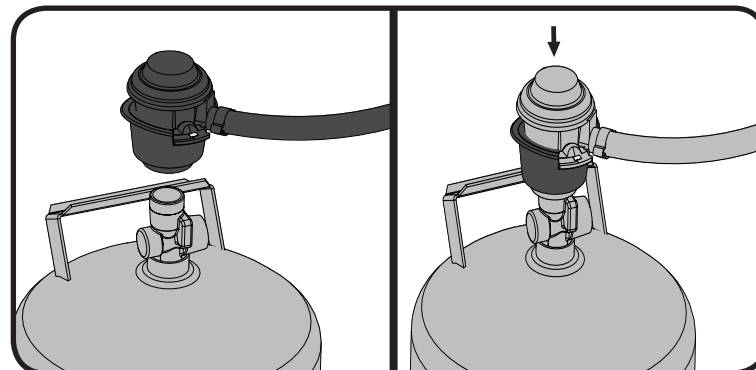


FIG. 4

Zkoušky těsnosti- pokyny



VAROVÁNÍ! Zkouška těsnosti musí být provedena každý rok a pokaždé, když láhev odpojena nebo je-li nahrazena část plynárenské soustavy.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte otevřený plamen pro kontrolu úniku plynu. Pozor na jiskry nebo otevřený oheň kolem této oblasti, zatímco vy kontrolujete těsnost. Jiskry nebo otevřený oheň budou mít za následek požár nebo výbuch, škody na majetku, vážné zranění nebo smrt.



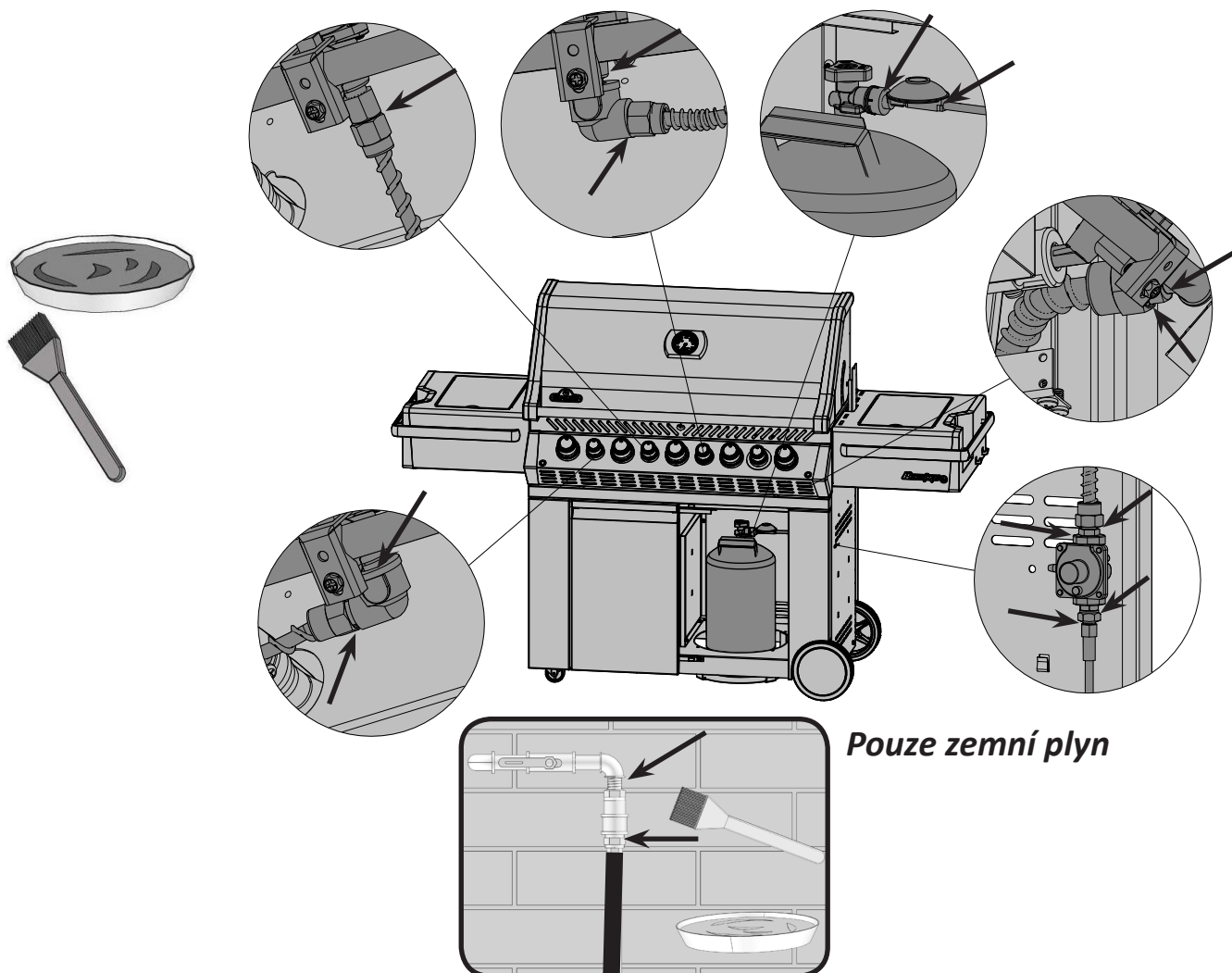
Zkoušky těsnosti: Musí být provedena před prvním použitím, ročně, a vždy, když jsou nějaké plynové součásti vyměněny nebo opraveny. Nekuřte při provádění tohoto testu, a odstraňte všechny zdroje zapálení. Viz těsnosti diagram pro oblasti, pro kontrolu. Vypněte všechny ovládací prvky hořáku do polohy vypnuto. Zapněte přívod plynu.

Směsí vody a mýdla 1:1 potřete všechny spoje a napojení regulátoru, hadice, potrubí a armatury.

Bublinky budou znamenat únik plynu. Buď utáhněte uvolněné spojení nebo vadnou část vyměňte popř. konzultujte s odborníky.

Pokud únik nelze zastavit, okamžitě vypněte přívod plynu, odpojte jej, a nechte gril zkontrolovat odborníkem. Nepoužívejte gril, dokud závada nebude odstraněna.

Pouze propan



Pouze zemní plyn

Item	Part #	Description	665
1	N010-0801-GY1SG	bottom shelf	n
	N010-0855-GY1SG	bottom shelf	p
2	N080-0312-GY1SG	axle mount	x
3	N130-0014	caster, locking	x
4	N735-0003	1/4" lockwasher	x
5	N570-0038	1/4-20 x 1/2" screw	x
6	N015-0008	axle	x
7	N745-0007	wheel	x
8	N450-0023	axle cap	x
9	N010-0613	wheel hub cap	x
10	N475-0337-GY1SG	left-right panel	x
11	N190-0003	circuit board control box	x
12	N080-0317-GY1SG	bracket side shelf	x
13	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
14	N475-0339-GY1SG	panel right rear	x
15	N475-0338-GY1SG	panel left rear	x
16	N080-0319-GY1SG	bracket control box	x
17	N570-0086	#14 x 1/2" screw	x
18	N357-0019	ignition	x
19	N475-0333	panel right front	x
20	N475-0332	panel left front	x
21	N080-0318-GY1SG	bracket drip pan guide	x
22	N655-0175	stiffener door hinge	x
23	N475-0354-GY1SG	panel cabinet rear	x
24	N707-0010	transformer GB	x
	N707-0011	transformer CE	x
26	N010-0848-GY1SG	tank ring	p
27	N585-0093-GY1SG	heat shield	x
28	N402-0016	cabinet light	x
29	N080-0330-GY1SG	bracket rear cover	x
30	N080-0331-GY1SG	bracket base	x
31	N080-0332-GY1SG	bracket bumper	x
32	N475-0341-GY1SG	panel inner cabinet	x
33	N590-0239-GY1SG	shelf	x
34	N570-0073	1/4-20 x 3/8" screw	x
35	N200-0115-GY1SG	wire cover	x
36	W160-0095	wire clip	x
37	N510-0013	black silicone lid bumper	x
38	N330-0022	hinge	x
39	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
40	N570-0022	screw 8 -32 x 3/8"	x
41	N450-0016	8-32 nut	x
42	N105-0012	1.5 " snap bushing	x
43	Z080-0012	bottle opener	x
44	N570-0076	#8 x 1/2" screw	x
45	N185-0005	bottle cap container	x
46	55110	tool hook bracket	x

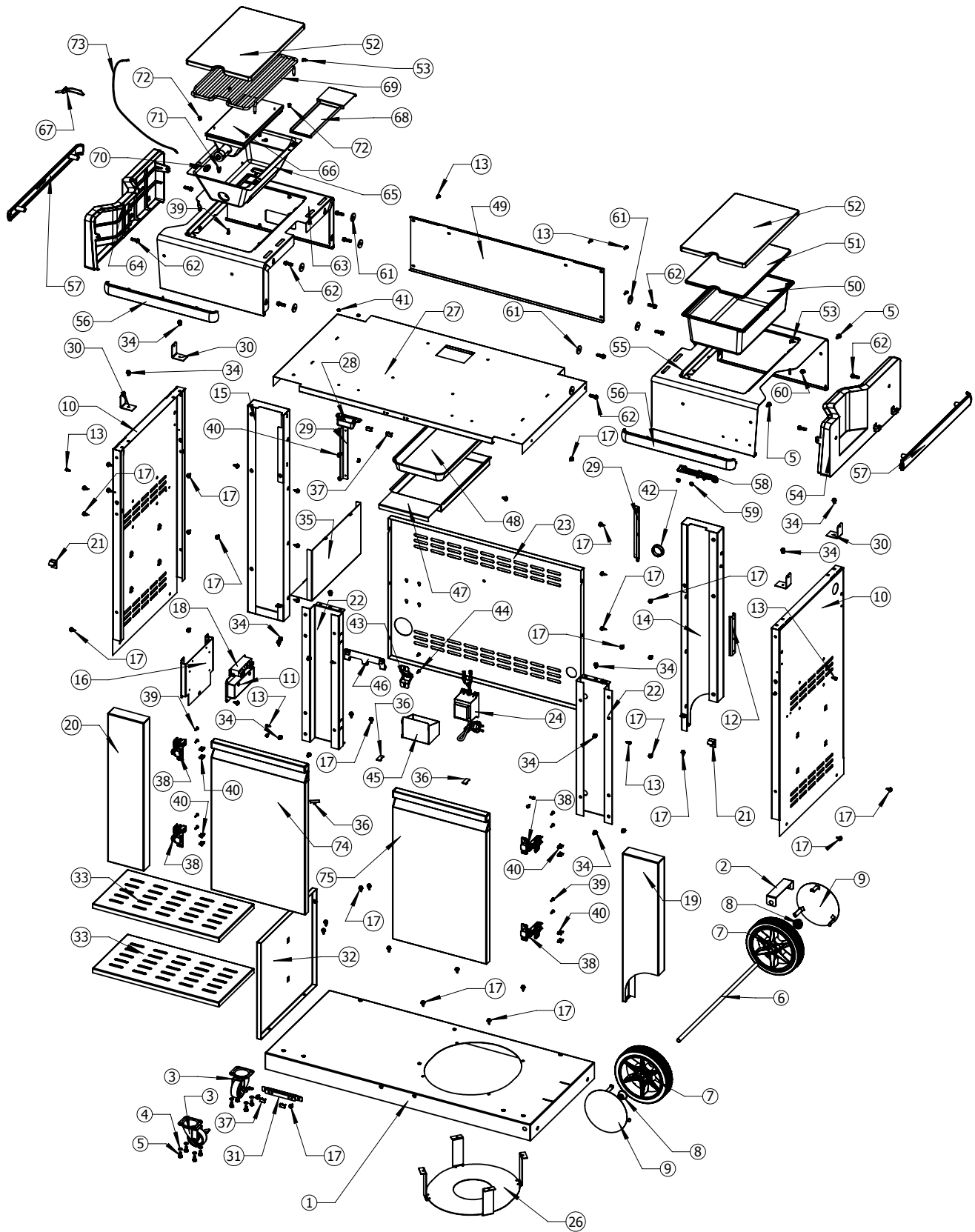
Item	Part #	Description	665
47	N710-0086	grease tray holder	x
48	62008	grease trays foil	x
49	N200-0112-GY1SG	back cover	x
50	N185-0003	ice bucket	x
51	N590-0189	cutting board	x
52	N335-0048-M02	side shelf lid	x
53	N485-0009	push pin	x
54	N120-0014G	side shelf end cap, right	x
55	N010-0730	stainless steel side shelf right	x
56	N325-0063	shelf handle front	x
57	N325-0064	shelf handle side	x
58	N385-0144	prestige logo	x
59	N450-0044	logo clips	x
60	N450-0025	1/4" - 20 nut	x
61	N735-0001	washer side shelf	x
62	N570-0087	1/4-20 x 7/8" screw	x
63	N010-0729	stainless steel side shelf left	x
64	N120-0013G	side shelf end cap left	x
65	N010-0618	side burner plate	x
66	N010-0612	side burner	x
67	N240-0026	side burner electrode	x
68	N710-0063	side burner drip pan	x
69	N305-0076	side burner grate	x
70	N455-0067	orifice side burner	p
	N455-0068	orifice side burner	n
71	N160-0023	side burner hose orifice retainer clip	x
72	N570-0042	screw 10-24 x 3/8"	x
73	N750-0018	electronic ignition lead	x
74	N010-0802	door left	x
75	N010-0803	door right	x

x - standard

p - propane units only

n - natural gas units only

ac - accessory

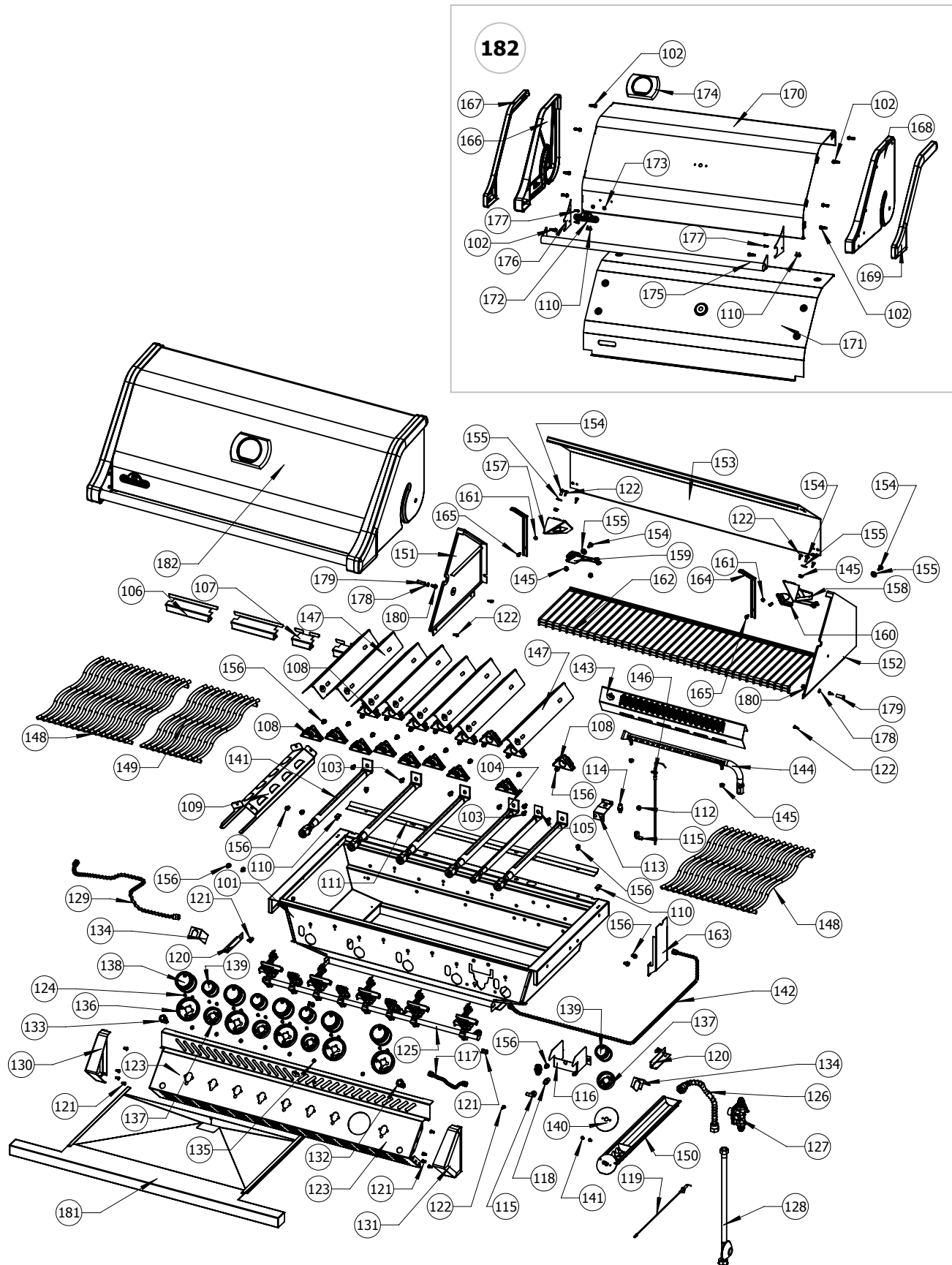


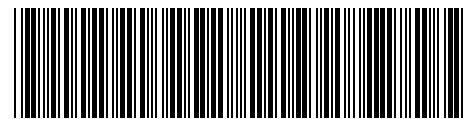
Item	Part Number	Description	665
101	N010-0791	base	x
102	N570-0087	1/4-20 x 7/8" screw	x
103	N570-0038	1/4-20 x 1/2" screw	x
104	N100-0048	main burner	x
105	N100-0049	smoker burner	x
106	N080-0320	cross light bracket	x
107	N080-0321	cross light bracket small	x
108	N080-0342	sear plate mount	x
109	N200-0106	smoker burner cover	x
110	N510-0013	black silicone lid bumper	x
111	N080-0329	burner grease shield	x
112	N450-0025	1/4" - 20 nut	x
113	N080-0315	bracket rear burner orifice	x
114	N455-0055	rear burner orifice	p
	W456-0050	rear burner orifice	n
115	N255-0058	90 degree elbow fitting	x
116	N080-0311	bracket igniter smoke burner	x
117	N720-0056	smoker burner flex	x
118	N455-0016	smoker burner orifice	p
	N455-0002	smoker burner orifice	n
119	N240-0031	smoker burner igniter	x
120	N655-0183	base stiffener	x
121	N570-0042	screw, 10-24 x 3/8"	x
122	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
123	N475-0328	control panel	x
124	N570-0078	screw M4 x 8mm	x
125	N010-0792	manifold	p
	N010-0793	manifold	n
126	N720-0071	manifold flex connector	x
127	N010-0857	step-down regulator	p
	N010-0858	step-down regulator	n
128	N530-0032	regulator -Germany	p
	N530-0033	regulator -Holland	p
	N530-0034	regulator -Spain/Finland/Norway/Denmark	p
	N530-0035	regulator -Sweden	p
	N530-0036	regulator -Italy	p
	N530-0037	regulator -United Kingdom	p
	N530-0038	regulator -France	p
	N530-0039	regulator -Hungary	p
	N530-0042	regulator -Switzerland	p
	N530-0043	regulator -Russia	p
	N530-0044	regulator -Poland	p
	N530-0046	regulator -Czech Republic	p
129	N720-0055	side burner supply tube	x
130	N120-0024	end cap left	x
131	N120-0025	end cap right	x
132	N660-0003-SER	switch lights	x

Item	Part Number	Description	665
133	N660-0004-SER	switch ignition	x
134	N585-0098	switch heat shield	x
135	N160-0030	LED clip	x
136	N051-0011	control knob bezel large	x
137	N051-0012	control knob bezel small	x
138	N380-0024-CL	burner control knob large	x
139	N380-0025-CL	burner control knob small	x
	N380-0025-BK	burner control knob small black	x
140	N051-0010	smoker tube bezel	x
141	N570-0022	screw, 8-32 x 3/8"	x
142	N720-0053	rear burner supply tube	x
143	N350-0069	rear burner housing (infra-red)	x
144	N100-0045	rear burner	x
145	N450-0006	1/4" - 20 nut	x
146	N240-0022	rear burner electrode	x
147	N305-0082	sear plate	x
148	N305-0085	cooking grids large	x
149	N305-0092	cooking grids small	x
150	N010-0800	smoker tube	x
	N585-0101	smoker shield	x
151	N135-0015G	left side hood casting	x
152	N135-0016G	right side hood casting	x
153	N335-0073-GY2MT	hood insert	x
154	N570-0012	carriage bolt, 1/4"-20 X 5/8	x
155	W735-0011	3/4" washer	x
156	N570-0073	1/4-20 x 5/8" screw	x
157	N350-0072	housing left light	x
158	N350-0073	housing right light	x
159	n402-0014	light left	x
160	n402-0015	light right	x
161	N450-0009	10-24 nut	x
162	N520-0037	warming rack	x
163	N475-0301-M06	rotisserie mount	x
164	N200-0110	light wire cover	x
165	N570-0112	screw 10-24 x 5/8"	x
166	N135-0036G	left side lid casting	x
167	N715-0091	trim left side lid casting	x
168	N135-0037G	right side lid casting	x
169	N715-0092	trim right side lid casting	x
170	N335-0072	stainless steel lid insert	x
171	N585-0092	lid heat shield	x
172	N385-0191	NAPOLEON logo	x
173	N450-0044	logo clips	x
174	N685-0004C	temperature gauge	x
175	N010-0789	lid handle	x
176	N080-0253G	lid handle cover	x
177	N570-0013	#8 x 5/8" screw	x

Item	Part Number	Description	665
178	N735-0002	1/4" lock washer	x
179	N570-0015	lid pivot screw	x
180	n570-0024	1/4-20 x 1/2" screw	x
181	N010-0788	drip pan	x
182	N010-0790-SS	assembly lid	x
	N750-0028	harness light switch	x
	N750-0029	harness igniter switch	x
	N750-0030	harness LED	x
	N215-0015	wind deflector	ac
	69632	rotisserie kit CE	ac
	69633	rotisserie kit GB	ac
	68665	vinyl cover	ac
	56018	stainless steel griddle	ac
	56040	cast iron griddle	ac
	67731	charcoal tray	ac

x - standard p - propane units only n - natural gas units only ac - accessory





N415-0305CE-CZ